PREMIER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

AIRE ACONDICIONADO DE PARED TIPO SPLIT

AA-4428 (12.000 BTU)
AA-4429 (18.000 BTU)

ESTIMADO CLIENTE

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

ÍNDICE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL INSTALADOR 3
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO 3
RECOMENDACIONES 4
DESCRIPCIÓN 5
DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR 6
FUNCIÓN DE EMERGENCIA Y DE REINICIO 7
CONTROL REMOTO 8
PANTALLA DEL CONTROL REMOTO 10
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO 11
MODOS DE OPERACIÓN 13
BALANCEO 13
MODO DE ENFRIAMIENTO 14
MODO DE CALEFACCIÓN 14
TEMPORIZADOR – ENCENDER UNIDAD 15
TEMPORIZADOR – APAGAR UNIDAD 15
MODO DE VENTILADOR 16
MODO DE SECADO 16
MODO FEEL (SENTIR) 17
MODO DORMIR 17
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 18
PROTECCIÓN 20
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 21
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR 22
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR 26
INFORMACIÓN PARA EL INSTALADOR 30
DIAGRAMA DE CABLEADO 31
ESPECIFICACIONES DE CABLES 32
MANTENIMIENTO 34
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 35
SEÑALES DE ERROR EN PANTALLA 36
DIAGRAMA DE CIRCUITOS 36

PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA

Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.

Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panamá:	300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA

Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de este producto sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL INSTALADOR

- Lea este manual antes de instalar y utilizar el producto.
- Durante la instalación de las unidades interior y exterior el acceso al área de trabajo debe estar prohibido para los niños para prevenir accidentes.
- Asegúrese de que la base de la unidad exterior esté firmemente fija.
- Verifique que el aire no puede entrar al sistema de refrigeración y que no haya fugas de refrigerante cuando mueva el aire acondicionado. Lleve a cabo un ciclo de prueba después de instalar el aire acondicionado y registre los datos de la operación.
- Las características del fusible instalado en la unidad de control incorporada son: 3.15ª/250V para el modelo de 220V y 3.15ª/125V para el modelo de 110V.
- El usuario debe proteger la unidad interior con un fusible de capacidad adecuada para la entrada máxima de corriente o con otro dispositivo de protección de sobrecarga.
- Asegúrese que la corriente eléctrica corresponde con la del producto inscrita en la placa. Mantenga el enchufe limpio. Inserte el enchufe de manera firme en el tomacorriente para evitar el riesgo de choque eléctrico o fuego debido a contacto insuficiente.
- Verifique que el tomacorriente es adecuado para el enchufe; de lo contrario cámbielo.
- No instale la unidad a menos de 50 cm de distancia de fuentes inflamables como por ejemplo alcohol o de contenedores a presión como latas de spray.
- Si la unidad se utiliza en áreas donde no hay mucha ventilación se deben tomar precauciones para prevenir fugas de refrigerante de gas en el entorno que puede generar un riesgo de incendio.
- El material del empaque es reciclable y debe desecharse en canecas adecuadas. Al final de la vida útil de este aire acondicionado llévelo a un centro adecuado de recolección de desechos.
- Utilice el aire acondicionado únicamente como se especifica en este manual. Estas instrucciones no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles, de que como en cualquier electrodoméstico, se utilizar la precaución y el sentido común en la instalación, operación y mantenimiento. La unidad debe ser instalada de acuerdo con las normas locales.
- Antes de tener acceso a las terminales se deben desconectar todos los circuitos eléctricos de la fuente de energía.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

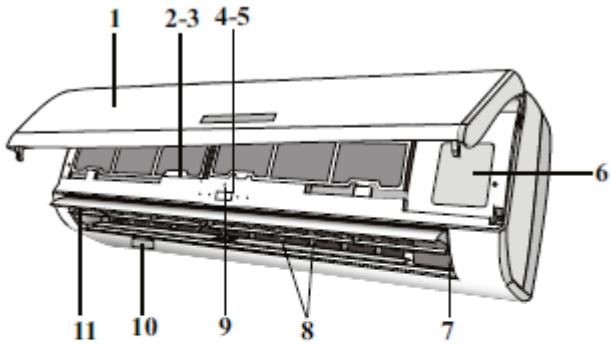
- No intente instalar el aire acondicionado sólo; contacte siempre personal técnico autorizado.
- La limpieza y mantenimiento se debe llevar a cabo por parte de personal técnico especializado. En cualquier caso, desconecte siempre la unidad antes de hacer cualquier tipo de limpieza o mantenimiento.
- No hale el enchufe para apagar la unidad cuando esté funcionando ya que esto puede causar chispas o incendio.
- No se exponga directamente el flujo de aire frío por un tiempo prolongado ya que puede ser perjudicial para su salud. Se debe tener cuidado especial en una habitación donde haya niños o personas enfermas o ancianos.
- Se observa que la unidad huele a quemado o sale humo de ella, corte inmediatamente la fuente de energía y contacte al servicio técnico. El uso prolongado del dispositivo en tales condiciones puede causar incendio o electrocución.
- Haga que las reparaciones se lleven a cabo únicamente por parte del personal autorizado o el fabricante. Una reparación defectuosa puede generar mayores daños.

- Esta unidad ha sido diseñada para entornos domésticos de aire acondicionado y no debe utilizarse para propósitos distintos tales como secar ropa, enfriar comida, etc.
- Utilice siempre la unidad con el filtro de aire puesto. El uso del aire acondicionado sin el filtro de aire puede causar una acumulación excesiva de polvo o partículas en el interior de la unidad generando posibles fallas.
- El usuario es responsable de instalar la unidad por parte de un técnico calificado quien debe verificar que esté conectada correctamente a tierra de acuerdo con las normas actuales e insertar un cortacircuito termo-magnético.
- Desenganche el encendedor automático si usted considera que no va a utilizar la unidad por un tiempo prolongado. La dirección del flujo de aire debe ser ajustada adecuadamente.
- Las aletas deben dirigirse hacia abajo en el modo de calefacción y hacia arriba en el modo de enfriamiento.
- Asegúrese de desconectar la unidad de la fuente de poder si va a estar inactiva por un periodo prolongado o antes de llevar a cabo limpieza o mantenimiento.
- Seleccionar la temperatura más adecuada puede prevenir daños en la unidad.

⚠ *RECOMENDACIONES*

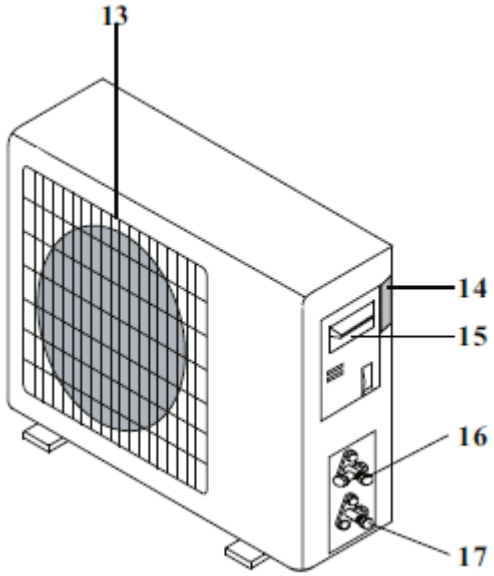
- No doble ni comprima el cable del poder ya que puede dañarse. Los choques eléctricos o incendios se producen normalmente debido a un cable de poder dañado. El cable de poder debe ser reemplazado por un técnico especializado.
- No use extensiones o módulos.
- No toque la unidad si tiene los pies descalzos o si su cuerpo está mojado o húmedo.
- No obstruya la entrada o salida de aire de la unidad. La obstrucción de estas aberturas puede causar una reducción de la eficiencia operativa del aire acondicionado y posibles daños.
- No altere de ninguna manera las características de la unidad.
- No instale la unidad en lugares donde el aire contenga gas, aceite o sulfuro o cerca de fuentes de calor.
- La unidad no debe ser utilizada por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento en el uso de la unidad sin la supervisión de una persona experta y responsable.
- No coloque objetos calientes o pesados sobre la unidad.
- No deje las ventanas o puertas abiertas por mucho tiempo cuando el aire acondicionado esté operando.
- No dirija el flujo de aire hacia los animales o las plantas.
- No coloque el aire acondicionado en contacto con el agua. El aislamiento eléctrico podría dañarse y causar electrocución.
- No introduzca objetos dentro de la unidad.

DESCRIPCIÓN



UNIDAD INTERIOR

1. Panel frontal
2. Filtro de aire
3. Filtro opcional (si está instalado)
4. Pantalla LED
5. Receptor de señal
6. Tapa de las terminales
7. Generador ionizador (si está instalado)
8. Deflectores
9. Botón de emergencia
10. Etiqueta de características
11. Aletas de dirección de flujo de aire
12. Control remoto



UNIDAD EXTERIOR

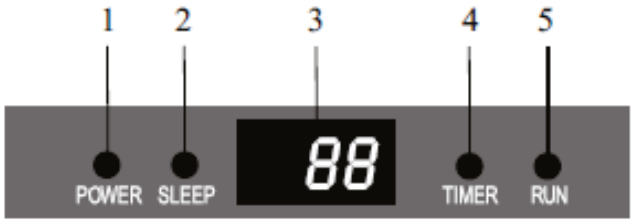
13. Rejilla de salida de aire
14. Etiqueta de características
15. Tapa
16. Válvula de gas
17. Válvula de líquido

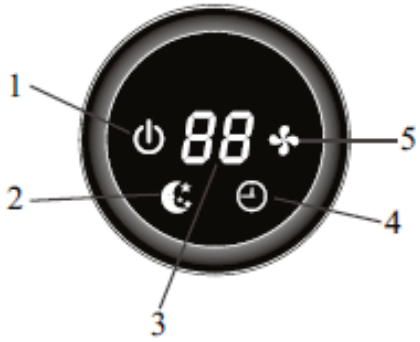
- El aire acondicionado se compone de dos o más unidades conectadas entre sí a través de tubos de cobre (aislados adecuadamente) y un cable de conexión eléctrica.
- La unidad interior se instala en la pared del cuarto donde se va a utilizar.
- La unidad exterior se instala en el piso o en la pared con soportes adecuados.
- La información técnica del aire acondiciona do está impresa en las etiquetas ubicada en las unidades interior y exterior.
- El control remoto ha sido diseñado para un uso rápido y sencillo.

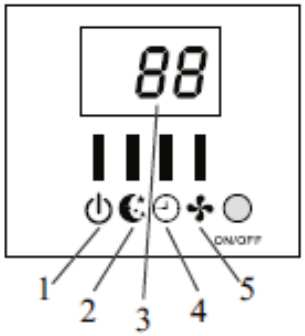
NOTA

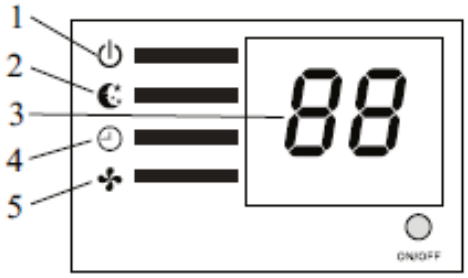
Las ilustraciones en todo el manual sirven como ejemplo y no necesariamente representan la unidad que usted ha adquirido. Sin embargo, las funciones son esencialmente las mismas.

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR









NO.	LED		FUNCIÓN
1	Encendido		Muestra que la unidad está encendida
2	Dormir		Modo de dormir
3	Pantalla de temperatura (si está presente)		Indica la temperatura en ºC o ºF.
4	Temporizador		Modo de temporizador
5	Funcionando		Unidad funcional

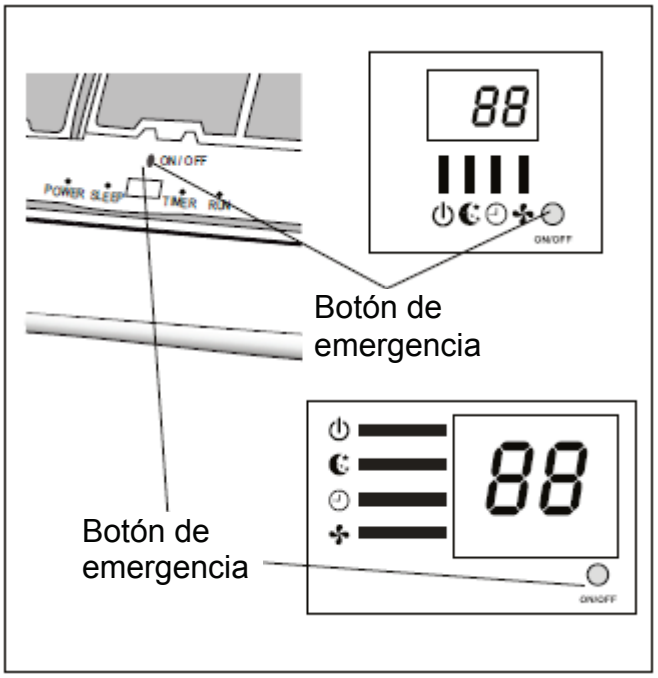
FUNCIÓN DE EMERGENCIA Y DE REINICIO

FUNCIÓN DE REINICIO

La unidad cuenta con una función de reinicio instalada de fábrica. Con esta función el aire acondicionado puede mantener la configuración seleccionada después de un corte de energía eléctrica o caída de voltaje.

Para desactivar la Función de Reinicio, haga lo siguiente:

1. Apague el aire acondicionado y desconéctelo.
2. Presiones el botón de emergencia mientras que conecta el cable de nuevo.
3. Mantenga presionado el botón de emergencia por más de 10 segundos hasta que escuche 4 bips cortos (sonidos) en la unidad. Ahora la Función de Reinicio está apagada.
4. Para activar de nuevo la Función de Reinicio repita el procedimiento hasta que escuche 3 bips cortos (sonidos) en la unidad.

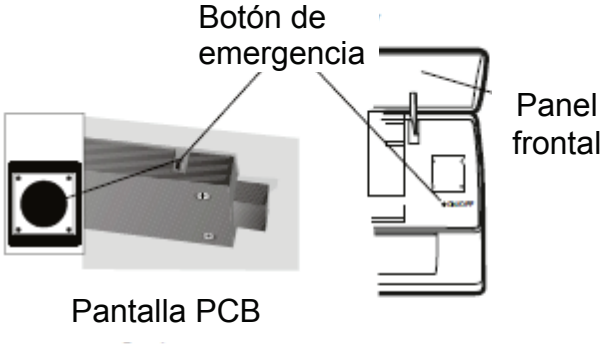


FUNCIÓN DE EMERGENCIA

Si el control remoto se pierde, proceda de la siguiente manera:

Levante el panel frontal de la unidad para alcanzar el botón de emergencia del aire acondicionado.

1. Si presiona el botón una vez (un bip) el aire acondicionado trabajará en la función de enfriamiento forzado.
2. Si presiona el botón dos veces (dos bips) la unidad trabajará en la función de calefacción forzada.
3. Para apagar la unidad sólo necesita presionar el botón de nuevo (un solo bip largo). Después de 30 segundos en función forzada, el aire acondicionado comenzará a trabajar automáticamente en el modo FEEL (Sentido). Esta función se describe más adelante en el manual.

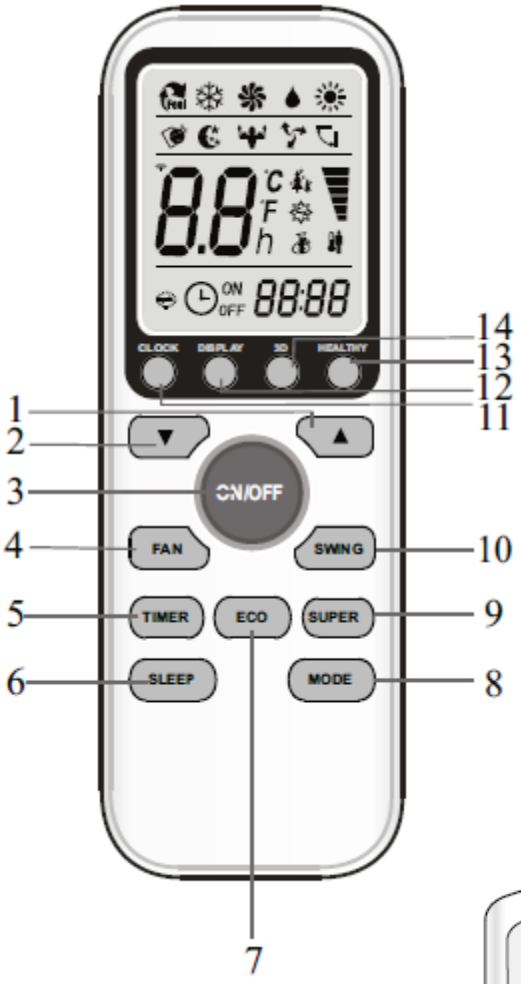


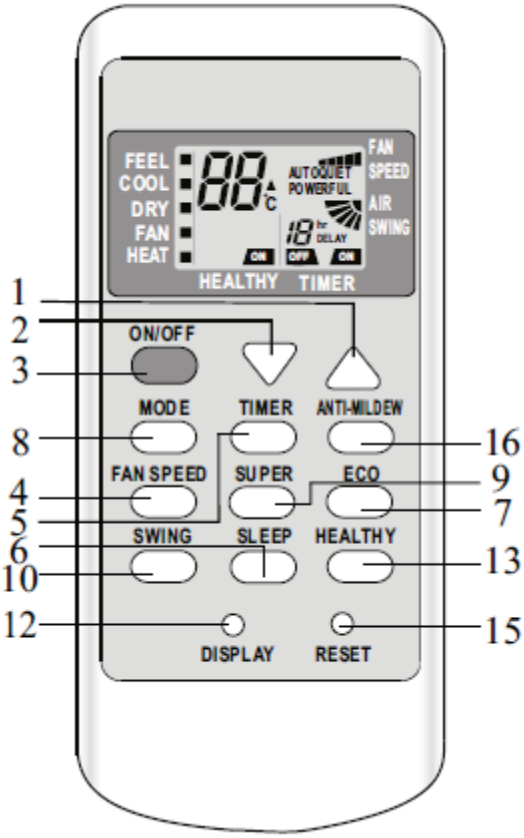
En algunos modelos el botón de emergencia puede estar en la parte derecha de la unidad debajo del panel frontal.

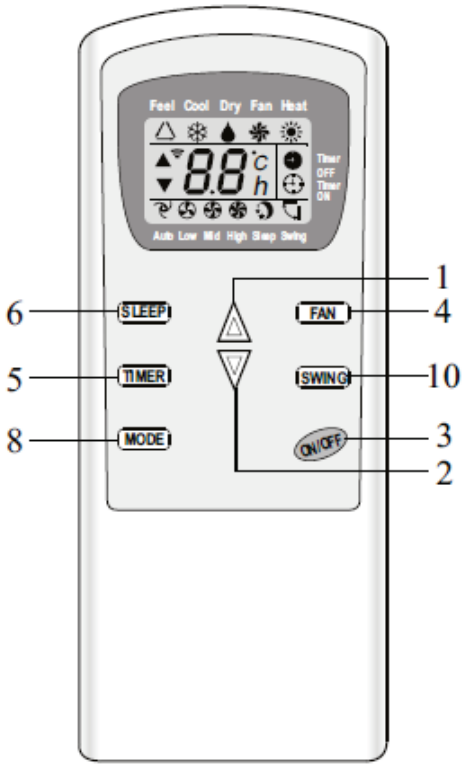
NOTA

La presión estática externa de la bomba de calor es 0 Pa para todos los modelos.

CONTROL REMOTO







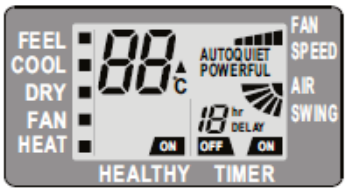
NO.	BOTÓN	FUNCIÓN
1	Aumentar temperatura	Aumenta la temperatura o la hora en 1 unidad
2	Disminuir temperatura	Reduce la temperatura o la hora en 1 unidad
3	Encendido/Apagado	Apaga y enciende el aire acondicionado
4	Ventilador	Selecciona la velocidad del ventilador: automático, bajo, medio, alto
5	Temporizador	Configura el encendido o apagado automático
6	Dormir	Activa la función de dormir
7	Eco	En el modo de enfriamiento, presione este botón. La temperatura aumentará 2 °C basado en el ajuste de temperatura. En el modo de calefacción, presione este botón. La temperatura se reducirá 2ºC basado en el ajuste de temperatura.
8	Modo	Selecciona el modo de operación
9	Súper	En el modo de enfriamiento, presione este botón. La unidad entregará la temperatura máxima de enfriamiento con 16 °C. En el modo de calefacción, presione este botón. La unidad entregará la temperatura máxima de calefacción con 31 °C.
10	Balanceo	Activa o desactiva el movimiento de los deflectores
11	Reloj	Presione este botón para ajustar la hora. Al hacerlo, los números parpadearán. Utilice los botones Arriba y Abajo para ajustar las cifras. Puede presionar los botones o mantenerlos presionados para avanzar a mayor velocidad. Al terminar de ajustar la hora requerida presione nuevamente el botón de reloj.
12	Pantalla	Enciende y apaga la pantalla LED (si está disponible)
13	Saludable	Enciende y apaga la Función Saludable. Se controla el ionizador o generador de plasma sólo en el tipo inversor.
14	3D	Al presionar este botón las aletas se balancearán en posición horizontal y vertical al mismo tiempo. (Este botón no funciona en el modelo de montaje de pared).
15	Reiniciar	Reinicia el control remoto
16	Anti-moho	Activa la función anti-moho.

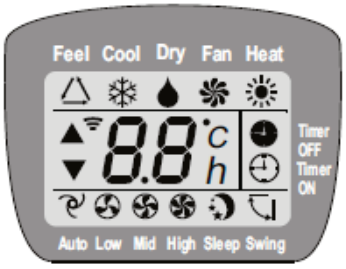
NOTA

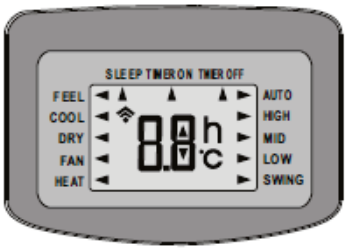
- La apariencia y las funciones del control remoto pueden variar de acuerdo con el modelo.
- La forma y posición de los botones e indicaciones puede variar de acuerdo con el modelo, pero su función es la misma.
- La unidad confirma la correcta recepción de la orden con un bip (sonido).

PANTALLA DEL CONTROL REMOTO

NO.	SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN DE INDICADOR
1	o	Feel (Sentido)
2		Enfriamiento
3		Deshumidificación
4		Ventilador
5		Calefacción
6	o	Recepción de señal
7	o OFF TIMER o OFF	Temporizador apagado
8	o ON TIMER o ON	Temporizador encendido
9	AUTO o o o (FLASH)	Ventilador automático
10	o o o	Ventilador en velocidad baja
11	o o o	Ventilador en velocidad media
12	o o o	Ventilador en velocidad alta
13	QUIET o o	Dormir
14		Dormir confortablemente (opcional)
15		I Feel (Yo siento) (opcional)
16	o	Balanceo de aletas
17		Balanceo de aletas y deflectores
18	o POWERFUL	Súper
19	o ON HEALTHY	Saludable
20	o EC	Eco
21		Anti-moho
22		Batería
23	88:88	Reloj



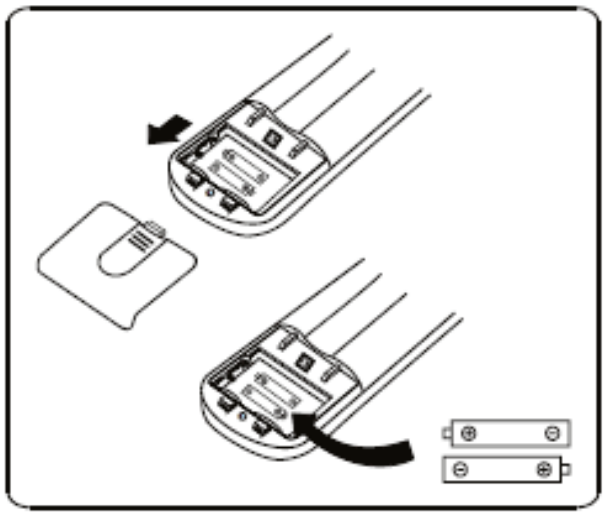




INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO

BATERÍAS

Retire la tapa del compartimiento de las baterías, deslizándola en la dirección que indica la flecha.
Introduzca dos baterías nuevas asegurándose de seguir la polaridad +/-.
Coloque de nuevo la tapa en su lugar.

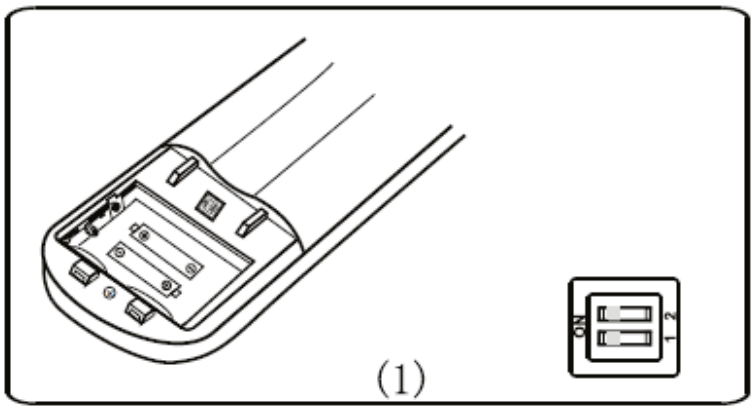


NOTA

Utilice 2 baterías AAA (1.5V). No utilice baterías recargables. Reemplace las baterías viejas con baterías nuevas del mismo tipo cuando observe que la pantalla ya no es legible. Las baterías del control remoto deben desecharse de acuerdo con las normas locales.

AJUSTE DE INTERRUPTOR DIP

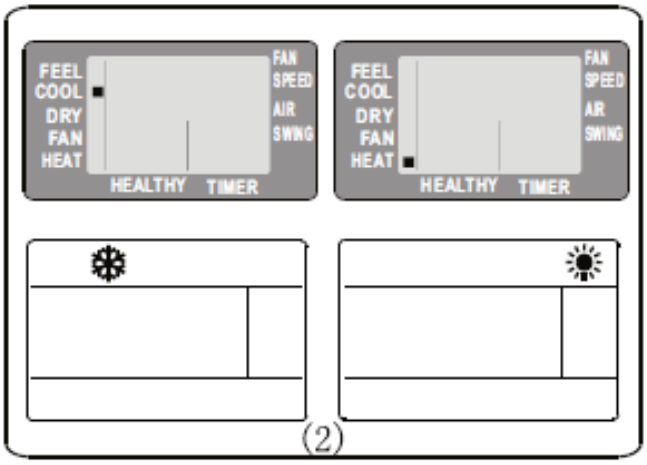
Cuando coloque las baterías por vez primera en el control remoto o al cambiarlas usted podrá ver interruptor DIP debajo de la tapa. Ajuste este interruptor de acuerdo con la siguiente tabla:



Posición del interruptor DIP	Función
ºC	La pantalla se ajusta en grados Celsius.
ºF	La pantalla se ajusta en grados Fahrenheit.
Enfriamiento	El control remoto se ajusta solo en modo de enfriamiento
Calefacción	El control remoto se ajusta sólo el modo de calefacción

AJUSTE DE MODOS DE ENFRIAMIENTO Y CALEFACCIÓN

Cuando coloque las baterías por vez primera en el control remoto o al cambiarlas, usted necesita programar el control remoto en cuanto al uso de enfriamiento y calefacción. Esto es muy fácil de hacer. Tan pronto como coloque las baterías los símbolos de Enfriamiento y Calefacción comenzarán a parpadear. Si se presiona cualquier botón mientras el símbolo de enfriamiento se muestra en pantalla, el control remoto queda ajustado en modo de enfriamiento. Si presiona cualquier botón mientras el símbolo de calefacción se muestra en pantalla, el control remoto queda ajustado en modo de calefacción.

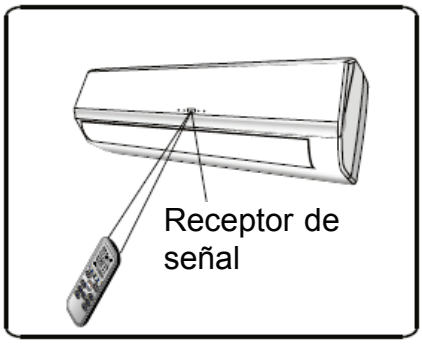


NOTA

Si usted ajusta el control remoto en modo de enfriamiento no será posible activar la función de calefacción en unidades con bomba de calefacción. Deberá entonces retirar las baterías y repetir el procedimiento descrito.

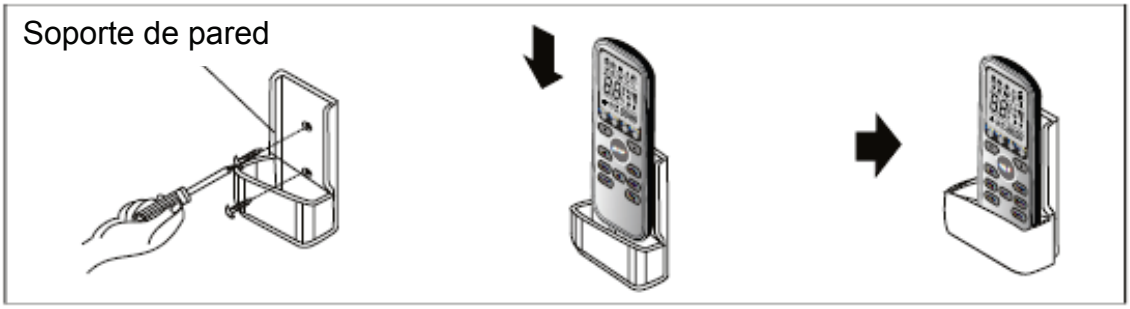
RECEPCIÓN DE SEÑAL

- Apunte el control remoto hacia el aire acondicionado.
- Verifique que no haya objetos entre el control remoto y el receptor de la unidad.
- No exponga el control remoto a los rayos directos del sol.
- Mantenga el control remotos a una distancia del menos 1 metro del televisor u otras unidades eléctricas.



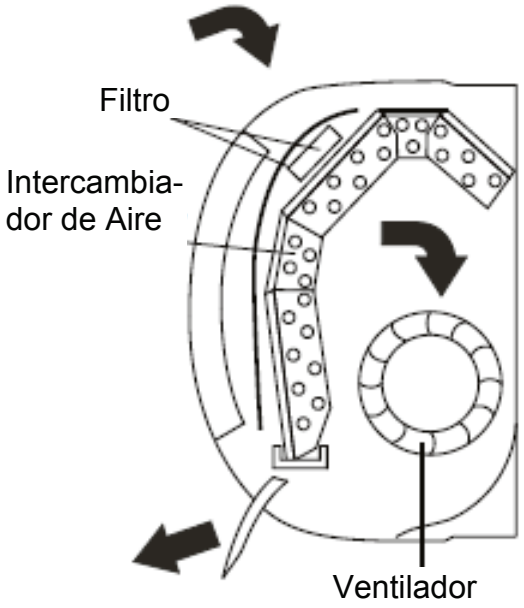
UBICACIÓN DEL CONTROL REMOTO

El control remoto puede colocarse en un soporte de pared, como se muestra en la ilustración (si este accesorio se encuentra incluido).



MODOS DE OPERACIÓN

El aire acondicionado está diseñado para crear condiciones climáticas confortables para las personas en la habitación. Puede enfriar y deshumidificar el aire (y calentar en modelos con bomba de calor) de una manera completamente automática.



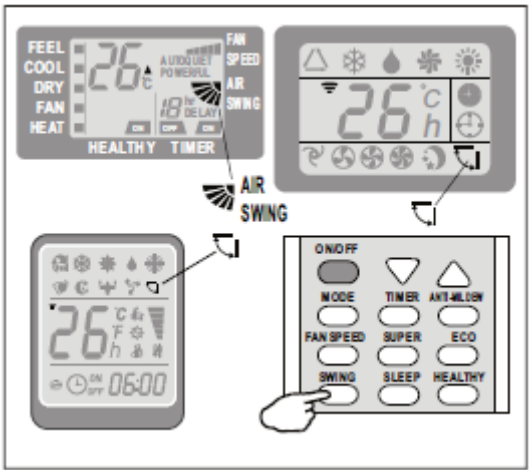
El aire succionado por el ventilador entra por la rejilla del panel frontal y pasa a través del filtro que retiene el polvo. Luego se trasmite al intercambiador de calor y se enfría y se deshumidifica o se calienta a través del intercambiador de calor.

El calor removido de la habitación entrenado hacia afuera.

Cuando el ciclo ha terminado el ventilador devuelve el aire fresco a la habitación. La dirección de la salida del aire es regulada por las aletas las cuales se mueve hacia arriba y hacia abajo por motor o manualmente de derecha a izquierda por los deflectores verticales.

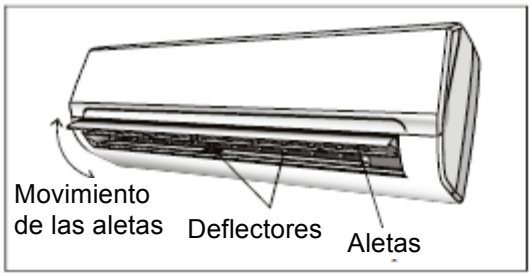
BALANCEO

El flujo de salida de aire se distribuye uniformemente en la habitación. Es posible posicionar la dirección del aire de manera óptima.



El botón SWING (Balanceo) activa las aletas y el flujo de aire se dirige alternativamente de arriba hacia abajo. Con el fin de garantizar una distribución pareja del aire en la habitación tenga en cuenta lo siguiente:

- En modo de enfriamiento coloque las aletas en posición horizontal.
- En modo de calefacción coloque las aletas hacia abajo ya que el aire caliente tiende a ir hacia arriba.

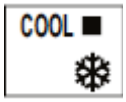


Los deflectores se posicionan manualmente y están debajo de las aletas. Ellos permiten dirigir el flujo de aire de derecha a izquierda.

NOTA

- Estos ajustes deben llevarse a cabo con la unidad apagada.
- No mueva las aletas manualmente ya que el mecanismo podría dañarse.
- No introduzca sus manos ni objetos en la salida de aire de las unidades ya que contienen un ventilador que gira a alta velocidad.

MODO DE ENFRIAMIENTO

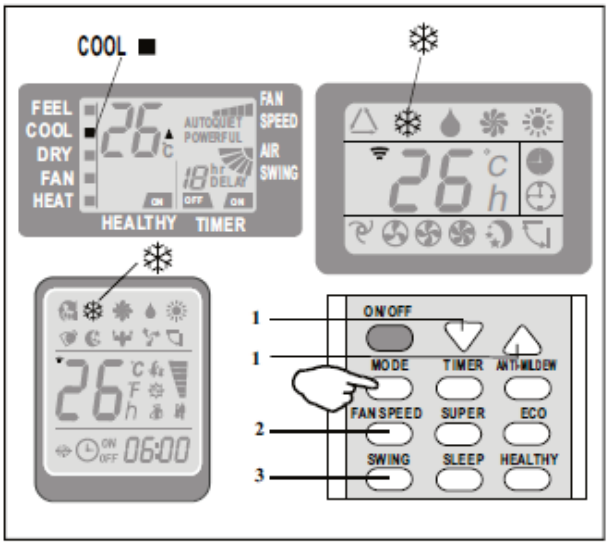


La función de enfriamiento permite que el aire acondicionado enfríe la habitación y al mismo tiempo reduce la humedad en el aire.

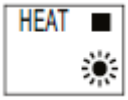
Para activar la función de enfriamiento (COOL) presione el botón MODO hasta que el símbolo de enfriamiento aparezca en la pantalla.

El ciclo de enfriamiento se activa ajustando la temperatura a un nivel menor que el de la habitación.

Para optimizar la función del aire acondicionado ajuste primero la temperatura (1), luego la velocidad (2) y finalmente la dirección del flujo de aire (3) con los botones indicados.



MODO DE CALEFACCIÓN

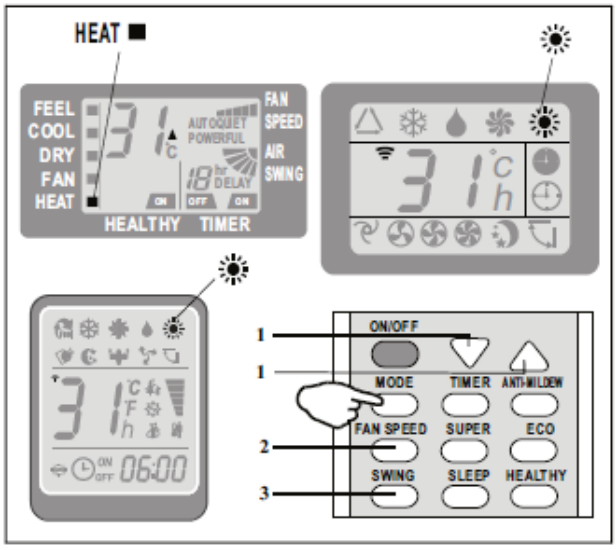


La función de calefacción permite que el aire acondicionado produzca aire caliente.

Para activar la función de calefacción (HEAT) presione el botón MODO hasta que el símbolo de calefacción aparezca en la pantalla.

Para optimizar la función del aire acondicionado ajuste primero la temperatura (1), luego la velocidad (2) y finalmente la dirección del flujo de aire (3) con los botones indicados.

La aplicación cuenta con una función de inicio de calor la cual retrasa la emisión de aire unos segundos de tal forma que salga al aire caliente de inmediato.

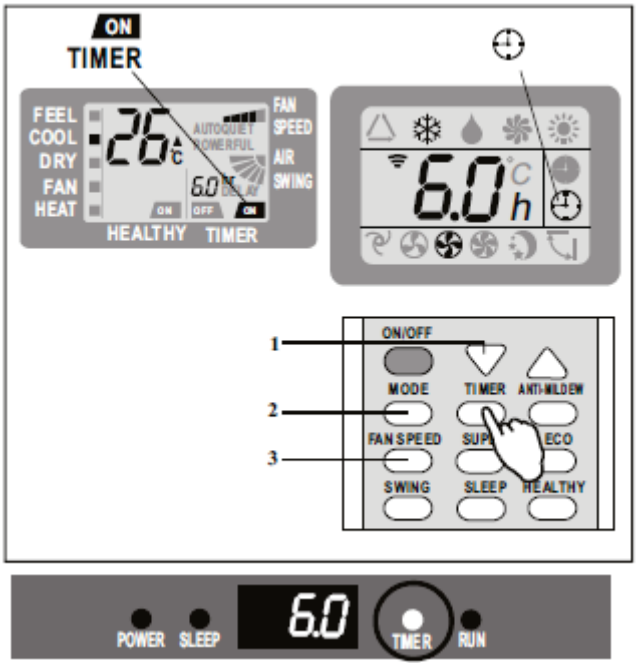


En la operación de calefacción la unidad puede automáticamente activar el ciclo de descongelamiento, lo cual es esencial para liberar el condensador de un depósito excesivo de escarcha. Este procedimiento usualmente tarda de 2 a 10 minutos. Mientras la unidad se descongela el ventilador se detiene. Después de descongelarse regresa automáticamente al modo de calefacción.

TEMPORIZADOR – ENCENDER UNIDAD

Para ajustar el temporizador y encender la unidad automáticamente.

Para programar el tiempo de inicio la unidad debe estar apagada. Presione el botón TIMER (Temporizador) (1). Ajuste la temperatura con los botones arriba y abajo. Presione el botón TIMER de nuevo y ajuste el tiempo con los botones arriba y abajo. Presione los botones varias veces hasta que usted observe en pantalla la hora deseada de encendido.



NOTA

Antes de proceder a activar esta función programe el modo de trabajo con el botón MODO (2) y la velocidad del ventilador con el botón FAN (Ventilador) (3). Luego apague el aire acondicionado con el botón de apagado (ON/OFF).

Para cancelar la función, presione el botón TIMER de nuevo. En caso de que haya un corte de energía eléctrica es necesario volver a programar la función.

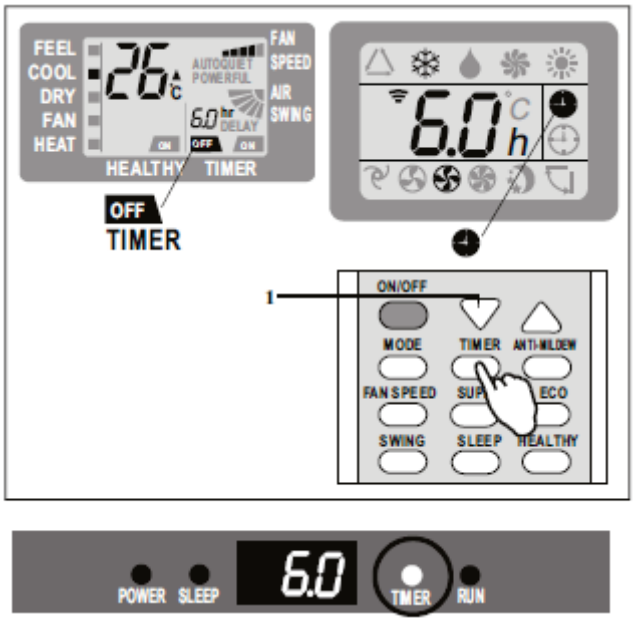
TEMPORIZADOR – APAGAR UNIDAD

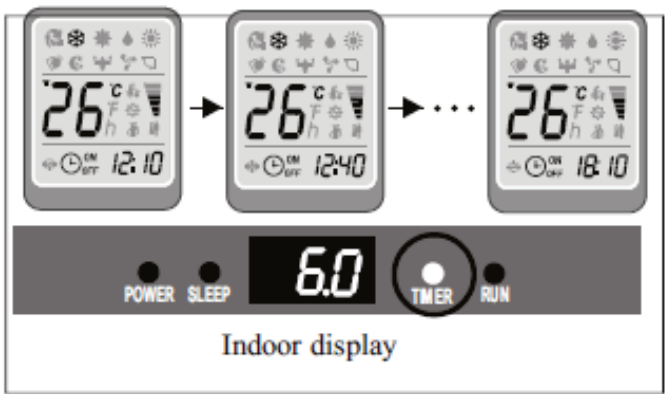
Para ajustar el temporizador y apagar la unidad automáticamente.

Presione el botón TIMER (Temporizador). Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la hora deseada.

NOTA

Para cancelar la función, presione el botón TIMER de nuevo. En caso de que haya un corte de energía eléctrica es necesario volver a programar la función. . Una vez se haya colocado correctamente la hora, puede ajustarse la hora de apagado cada media hora.





Indoor display

MODO DE VENTILADOR

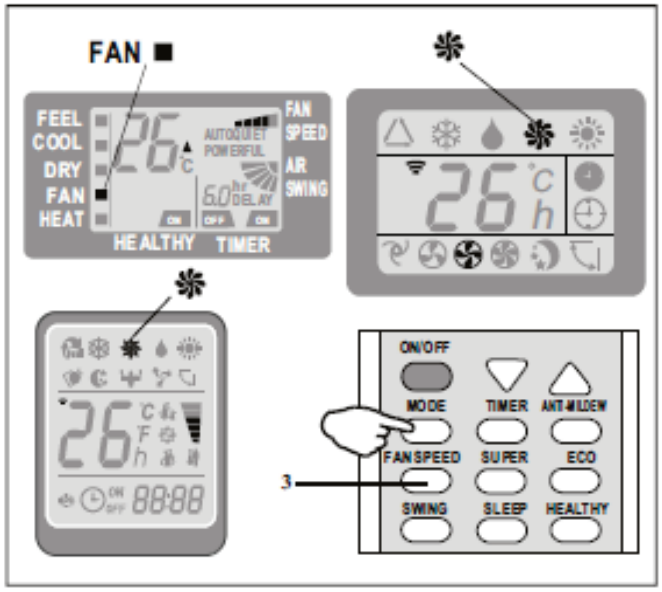
Con esta función ajusta el modo de operación de sólo ventilador.

Presione el botón MODO hasta que el símbolo de ventilador aparezca en pantalla.

Utilice el botón FAN (Ventilador) para cambiar de velocidad entre bajo, medio, alto y automático.

El control remoto también guarda la velocidad que se estableció en el último modo de operación.

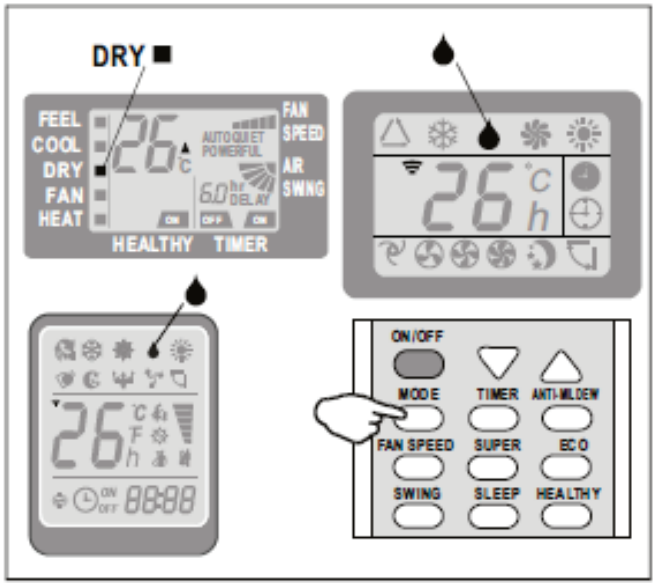
En el modo automático FEEL (Sentir) el aire acondicionado elige la velocidad y el modo de operación, ya sea enfriar o calentar.



MODO DE SECADO

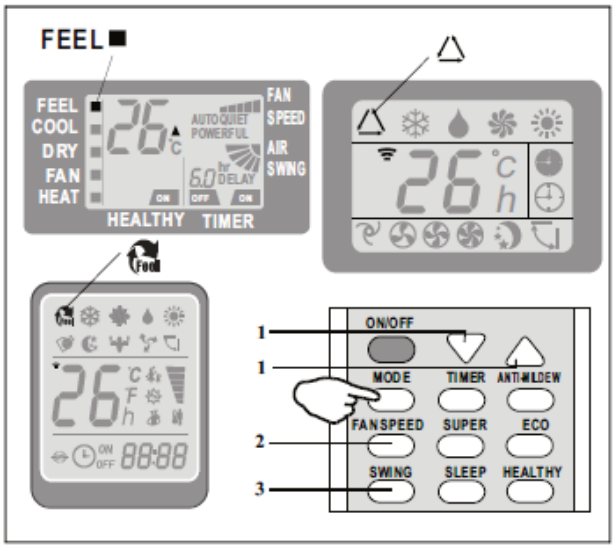
Esta función reduce la humedad del aire para hacer la habitación más confortable.

Presione el botón MODO hasta que el símbolo de Secado (DRY) aparezca en pantalla. Se activa una función automática de ciclos alternados de enfriamiento y ventilación.



MODO FEEL (SENTIR)

Este es un modo automático. En este modo la velocidad del ventilador y la temperatura se ajustan de manera automática de acuerdo con la temperatura de la habitación (la cual es percibida por una sonda incorporada dentro de la unidad) para asegurar total confort del usuario.



Para activar este modo presione el botón MODO en el control remoto hasta que aparezca el símbolo correspondiente en pantalla.

Esta es una tabla de referencia de la forma de operar del aire acondicionado en este modo:

Temperatura ambiente	Modo de operación	Temperatura automática
<20ºC	Calefacción (para modelos con bomba de calor) Ventilador (para modelos de sólo ventilador)	23ºC
20ºC – 26ºC	Secado	18ºC
>26ºC	Enfriamiento	23ºC

Para optimizar el trabajo del aire acondicionado, ajuste la temperatura (solo ±2ºC) (1), la velocidad (2) y la dirección del flujo de aire (3) con los botones indicados.

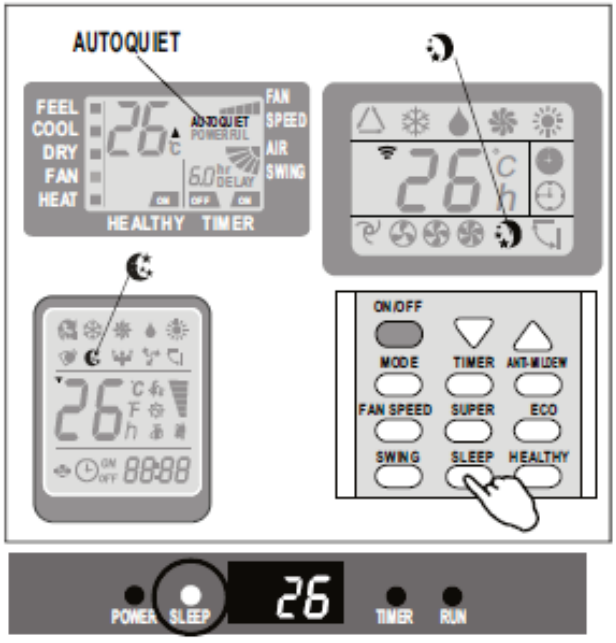
MODO DORMIR

Para activar este modo presione el botón SLEEP (Dormir) el control remoto hasta que aparezca el símbolo correspondiente en pantalla.

Esta función ajusta automáticamente la temperatura para hacer la habitación más confortable durante la noche, en el periodo de dormir. En el modo de enfriamiento o secado el ajuste de temperatura se elevará automáticamente 1ºC cada 60 minutos para alcanzar un máximo de 2 °C durante las primeras 2 horas de trabajo.

En el modo de calefacción la temperatura se reducirá gradualmente 2ºC durante las 2 primeras horas de trabajo.

Después de 10 horas de funcionar en este modo el aire acondicionado se apagará automáticamente.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIÓN			AA-4428	AA-4429
General				
Tipo			Solo enfriamiento	Solo enfriamiento
Tipo de control			Remoto	Remoto
Capacidad de enfriamiento		Btu/h;W	12.000;3512.8	18.000;5269.3
Capacidad de calefacción		Btu/h;W	N.A.	N.A
EER para enfriamiento		Btu/h;W	10	9.8
COP para calefacción		W/W	N.A	N.A
Remoción de humedad		Litros/h	1.3	2.0
Presión	Alta(DP)	MPa	2.8	2.8
	Baja(SP)	MPa	1.2	1.2
Nivel de ruido interno en enfriamiento	Alto	dB(A)	38	43
	Medio	dB(A)	35	39
	Bajo	dB(A)	33	36
Nivel de ruido externo		dB(A)	52	58
Información eléctrica				
Suministro de energía			208-230V/60Hz/1P	208-230V/60Hz/1P
Rango de voltaje		V	187-253	187-253
Corriente nominal	Enfriamiento	A	5.8	9.8
	Calefacción	A	N.A	N.A
Entrada nominal	Enfriamiento	W	1280	2150
	Calefacción	W	N.A	N.A
Corriente máxima	Enfriamiento	A	7.5	12.7
	Calefacción	A	N.A	N.A
Máxima potencia de entrada	Enfriamiento	W	1670	2800
	Calefacción	W	N.A	N.A
Sistema de refrigeración				
Refrigerante/Carga		Gramo		
Compresor	Tipo		Giratorio	Giratorio
	Modelo		44R332AK-5ES	PH260X2CS-3KUU1
	LRA	A		
	MFG		Rechi	GMCC

Sistema de ventilación					
Circulación de aire de entrada (enfriamiento/calefacción)			m^3/h	530	760
Tipo de ventilador de entrada				Flujo cruzado	Flujo cruzado
Velocidad de entrada de ventilador (alto, medio, bajo)	Enfriamiento		rpm	1270/1170/1050	1300/1220/1150
	Calefacción		rpm	N.A	N.A
	Secado		rpm	1000	1150
	Dormir		rpm	1000	1150
Salida de motor de ventilador de entrada			W	12	23
Tipo de ventilador de salida				Hélice	Hélice
Velocidad de ventilador de salida			rpm	860	850
Salida de motor de ventilador de salida			W	31	45
Conexiones					
Tubería de conexión	Gas	Pulgadas		½”	½”
	Líquido	Pulgadas		¼”	¼”
Cableado de conexión	Tamaño x Número de núcleo			1.0x3	1.5x3
Tubería de drenaje					
Otros					
Área adecuada			m^2	15-23	20-35
Dimensiones netas (AnchoxAltoxLargo)	Interior		mm	770x240x180	900x280x202
	Exterior		mm	700x552x256	760x552x256
Peso neto	Interior		kg	8	11
	Exterior		kg	28	35
Dimensiones del empaque	Interior		mm	855x305x255	995x365x298
	Exterior		mm	803x598x380	863x598x376
Peso bruto	Interior		kg	10	14
	Exterior		kg	31	39
Capacidad de carga			40’HC	270	220

PROTECCIÓN

El dispositivo de protección puede activarse y detener la unidad en los casos siguientes.

Modelos en condiciones climáticas T1.

Modelo	Causa
Calefacción	La temperatura del aire exterior está por encima de 24ºC
	La temperatura del aire exterior está por debajo de -7ºC
	La temperatura de la habitación está por encima de 27ºC
Enfriamiento	La temperatura del aire exterior está por encima de 43ºC
	La temperatura de la habitación está por debajo de 21ºC
Secado	La temperatura de la habitación está por debajo de 18ºC

Modelos en condiciones climáticas tropicales T3.

Modelo	Causa
Calefacción	La temperatura del aire exterior está por encima de 24ºC
	La temperatura del aire exterior está por debajo de -7ºC
	La temperatura de la habitación está por encima de 27ºC
Enfriamiento	La temperatura del aire exterior está por encima de 52ºC
	La temperatura de la habitación está por debajo de 21ºC
Secado	La temperatura de la habitación está por debajo de 18ºC

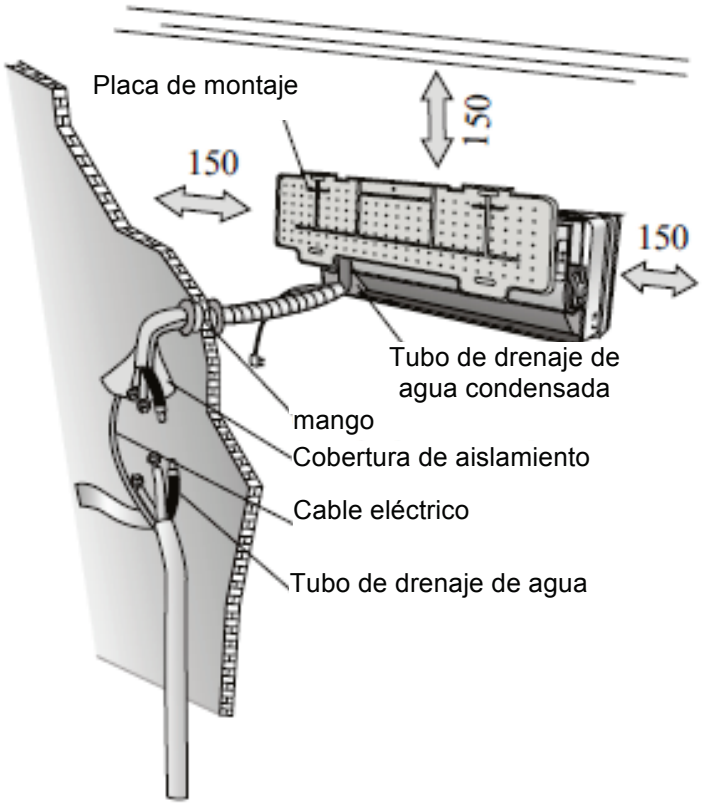
NOTA

Después de que se detenga y se reinicie el aire acondicionado o después de cambiar el modo durante la operación, el sistema no inicia de inmediato. El sistema arranca después de 3 minutos como parte del sistema de protección del compresor.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

UNIDAD INTERIOR

- Instale la unidad interior de manera nivelada en una pared fuerte que no esté sujeta a vibraciones.
- Los puertos de entrada y salida no deben ser obstruidos. El aire debe ser capaz de desplazarse por toda la habitación.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor, vapor o gases inflamables.
- Instale la unidad cerca de un tomacorriente o circuito privado.
- No instale la unidad donde pueda estar expuesta a los rayos directos del sol.
- Instale la unidad donde la conexión entre la unidad interior y exterior sea lo más fácil posible.
- Instale la unidad donde sea fácil drenarse el condensador de agua.
- Verifique la operación de la máquina con regularidad y deje el espacio necesario como se muestra en la figura.
- Instale la unidad interior donde se tenga fácil acceso al filtro.



UNIDAD EXTERIOR

- No instale la unidad exterior cerca de fuentes de calor, vapor o gases inflamables.
- No instale la unidad en lugares con mucho viento o suciedad.
- No instale la unidad donde suelan pasar las personas. Seleccione un lugar donde la descarga de aire y el sonido de operación no molesten a los vecinos.
- Evite instalar la unidad donde vaya a estar expuesta a los rayos directos del sol. De no ser posible utilice protección para la unidad y que ésta no interfiera con el flujo de aire.
- Deje espacios como se muestra en la figura para que el aire circule libremente.
- Instale la unidad interior en un lugar seguro y sólido.
- Si la unidad exterior está sujeta a vibración coloque empaques de caucho en la base de la unidad.

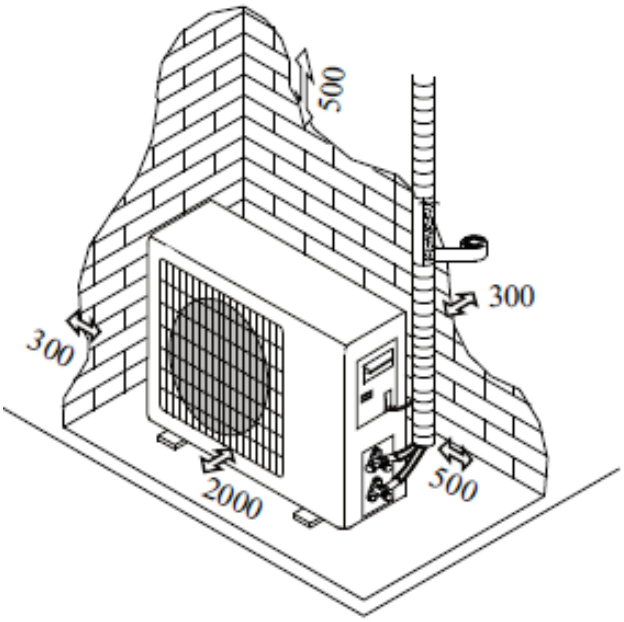
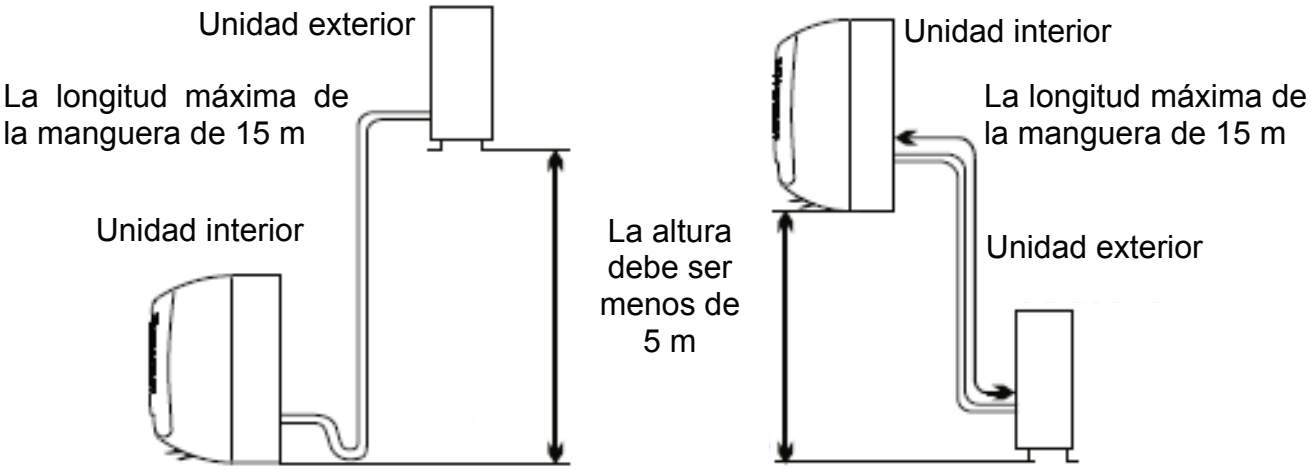


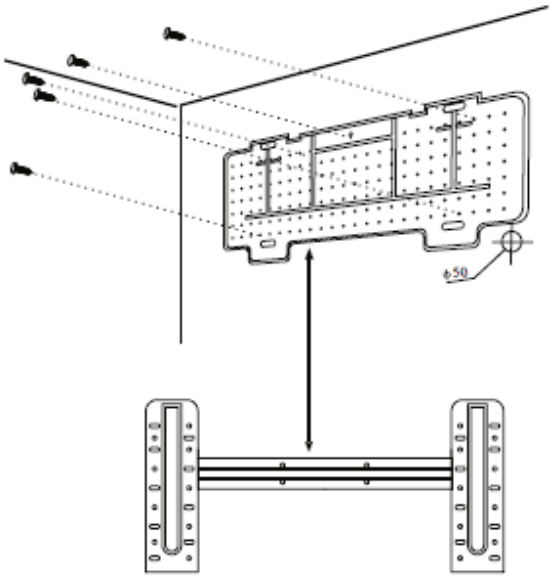
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

La instalación debe llevarse a cabo por personal calificado. El comprador de este producto debe asegurarse que la instalación se lleve a cabo por este tipo de personal.


Unidad exterior
La longitud máxima de la manguera de 15 m
Unidad interior
La altura debe ser menos de 5 m
Unidad interior
La longitud máxima de la manguera de 15 m
Unidad exterior

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Antes de comenzar la instalación decida la posición de las unidades interior y exterior teniendo en cuenta los espacios mínimos requeridos alrededor de las unidades. Instale la unidad interior en la habitación que va a ser acondicionada, evitando instalar en corredores o en áreas comunes. Instale la unidad interior a una altura de al menos 2.5 m del piso.



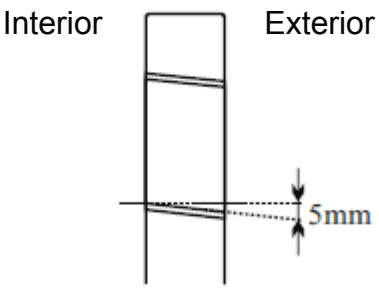
INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE

1. Utilizando un nivel coloque la placa de montaje en una posición perfecta de 90º tanto vertical como horizontal.
2. Taladre orificios de 32 mm de profundidad en la pared donde se va a fijar la placa.
3. Inserte los chazos plásticos en los orificios.
4. Coloque la placa de montaje y ajústela con los tornillos.
5. Verifique que este puesta correctamente.

TALADRAR UN ORIFICIO EN LA PARED PARA LA TUBERÍA

1. Decida dónde va a taladrar el orificio en la pared para tubería (si es necesario) de acuerdo con la posición de la placa de montaje.
2. Instale una pestaña flexible a través del orificio en la pared para mantener esta última intacta y limpia.

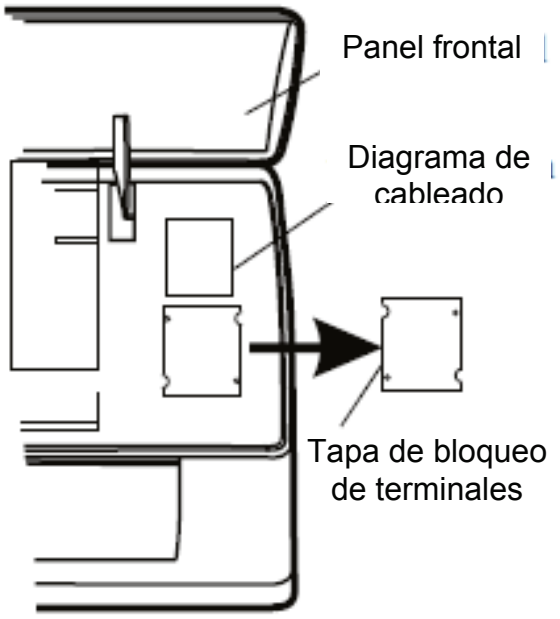
Importante: El orificio debe caer hacia abajo hacia el exterior. Mantenga la manguera de drenaje hacia la dirección del orificio en la pared para prevenir derramamientos.



CONEXIONES ELÉCTRICAS–UNIDAD INTERIOR

1. Levante el panel frontal.
2. Retire la tapa como se indica en la figura (retirando un tornillo o rompiendo los ganchos).
3. Para las conexiones eléctricas observe el diagrama de circuitos en la parte derecha de la unidad bajo el panel frontal.
4. Conecte los cables a las terminales con tornillos siguiendo la numeración. Utilice cables adecuados de acuerdo con el suministro de energía eléctrica (observe la placa de características en la unidad) y de acuerdo con las normas locales.
5. El cable que conecta las unidades interior y exterior debe ser adecuado para uso en exteriores.
6. El enchufe debe ser accesible después de que la unidad se haya instalado de tal forma que pueda halarse en caso de ser necesario. Para la
7. Debe asegurarse una conexión a tierra adecuada.
8. Si el cable de poder se daña, debe ser reemplazado por personal calificado.

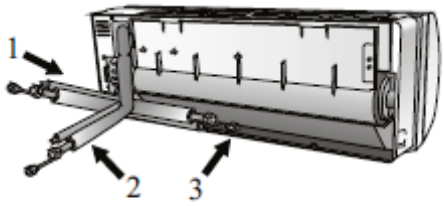
Nota: Cables han sido conectado a la PCB principal de la unidad interior por parte del fabricante de acuerdo con el modelo sin bloqueo de terminales.

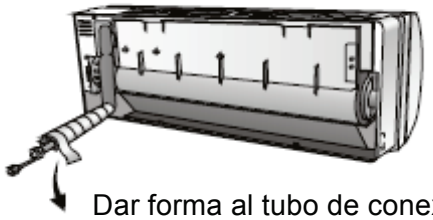


CONEXIÓN DE TUBERÍA REFRIGERANTE

La tubería puede ir en las 3 direcciones que se indican en la imagen. Con la tubería va en las direcciones 1 y 3 corte una muesca a lo largo del canal en el lado de la unidad interior con un cortador. Dirija la tubería en dirección al orificio de la pared y una los tubos de cobre, el tubo de drenaje y los cables de poder con cinta con el tubo de drenaje en la parte inferior de tal forma que el agua pueda correr libremente.

Mientras



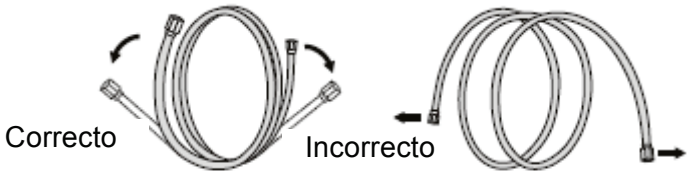


Dar forma al tubo de conexión

CONECTAR LOS TUBOS

No retire el tapón del tubo hasta conectarlo para evitar que se empape o que entre suciedad.

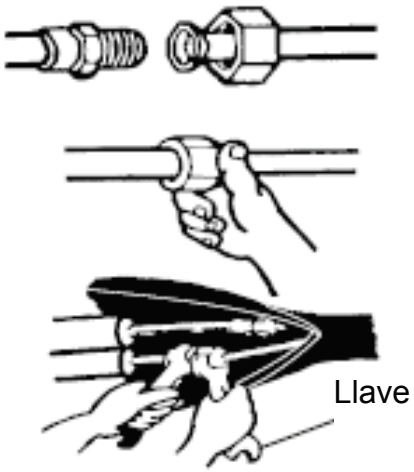
Si el tubo se dobla o se hala con mucho se va a volver rígido. No le dé más de tres vueltas al tubo en un punto. Al desenrollar el tubo, hágalo suavemente como se muestra en la figura.



Desenrollar el tubo

CONEXIONES A LA UNIDAD INTERIOR

1. Retire la tapa del tubo de la unidad interior (verifique que no haya suciedad adentro).
2. Introduzca la tuerca y genere un reborde en el extremo del tubo de conexión.
3. Apriete las conexiones utilizando dos llaves inglesas trabajando en direcciones opuestas.

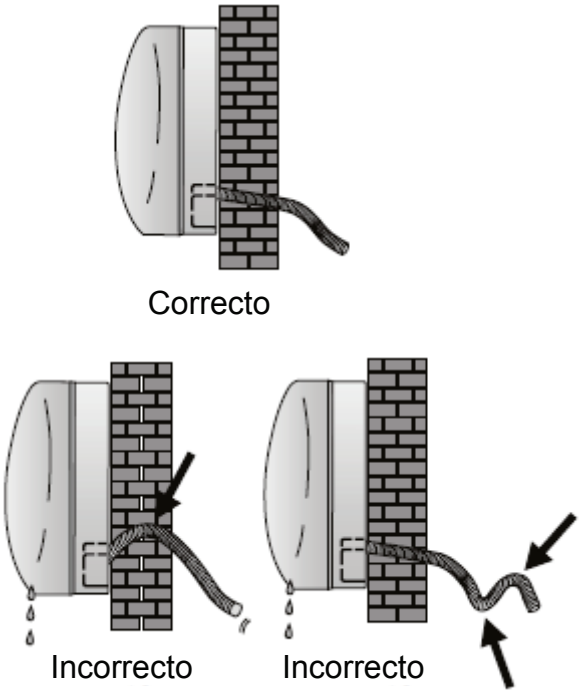


DRENAJE DE AGUA DEL CONDENSADOR DE LA UNIDAD INTERIOR

El drenaje de agua del condensador de la unidad interior es fundamental para una instalación exitosa.

1. Coloque la manguera de drenaje debajo del tubo teniendo precaución de que no se generen sifones.
2. La manguera de drenaje debe inclinarse hacia abajo para ayudar al drenaje.
3. No doble la manguera de drenaje ni deje que tenga salientes ni partes dobladas y no coloque el otro extremo en agua. Si se coloca una extensión a la manguera de drenaje asegúrese de que queda rezagada cuando pase por la unidad interior.
4. Si la tubería se instala a la derecha, los tubos, el cable de poder y la manguera de drenaje deben quedar rezagados y asegurados a la parte posterior de la unidad con una conexión de tubo.

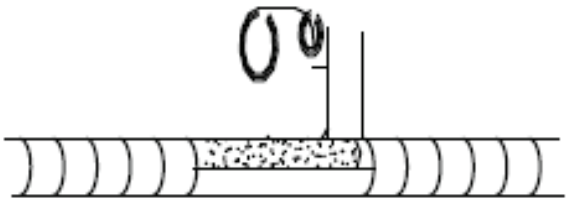
Inserte la conexión del tubo en el orificio correspondiente. Presione para unir la conexión del tubo a la base.



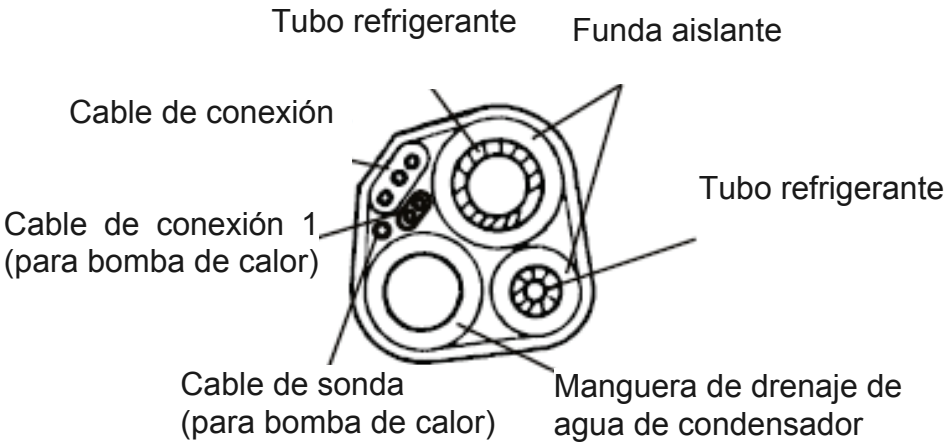
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Después de haber conectado la tubería de acuerdo con las instrucciones instale las conexiones de los cables. Ahora instale el tubo de drenaje. Después de la conexión, rezague el tubo, los cables y la manguera de drenaje con material aislante.

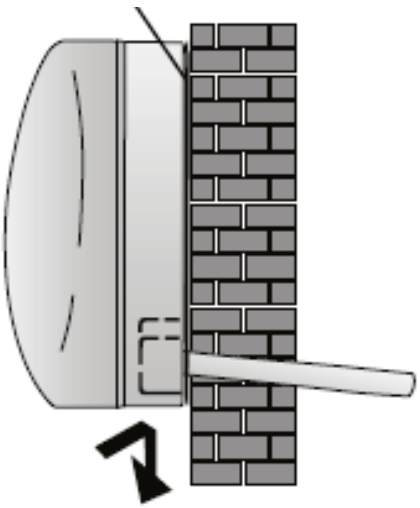
1. Arregle los tubos, los cables y la manguera de drenaje correctamente.
2. Aplique material aislante en las uniones de los tubos, asegurándolo con cinta.
3. Dirija la totalidad del conjunto de tubos a través del orificio de la pared y monte la unidad interior de manera segura en la placa de montaje.
4. Presione y empuje la parte inferior de la unidad interior hacia la placa de montaje para que quede fija.



Cubierto con cinta de vinil



Placa de Montaje



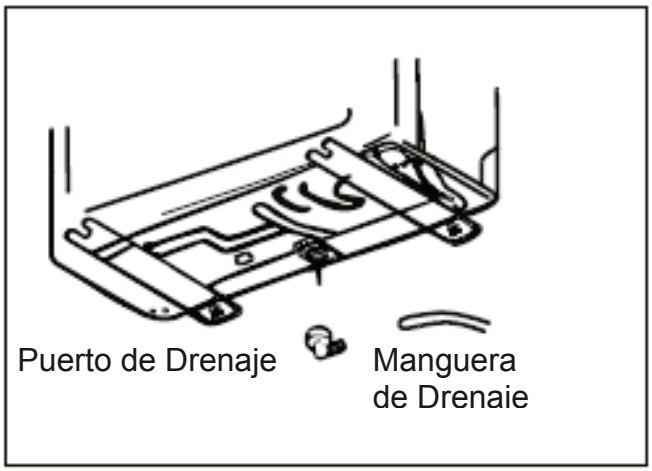
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

- La unidad exterior debe ser instalada en una pared sólida y asegurada con firmeza.
- Se debe tener en cuenta lo siguiente para conectar los tubos y los cables de conexión: decida cuál es la mejor posición en la pared y deje suficiente espacio para llevar a cabo el mantenimiento con facilidad.
- Ajuste el soporte a la pared utilizando los anclajes que son particularmente adecuadas para el tipo de pared.
- Utilice una mayor cantidad de anclajes, que los que normalmente se utilizan, debido al peso que tienen que soportar con el fin de evitar vibraciones durante la operación y que se mantenga seguro y en la misma posición por años sin que los tornillos se vayan a soltar.
- La unidad debe ser instalada siguiendo las normas locales.

DRENAJE DE AGUA DEL CONDENSADOR DE LA UNIDAD EXTERIOR (Solo para modelos con bombas de calor)

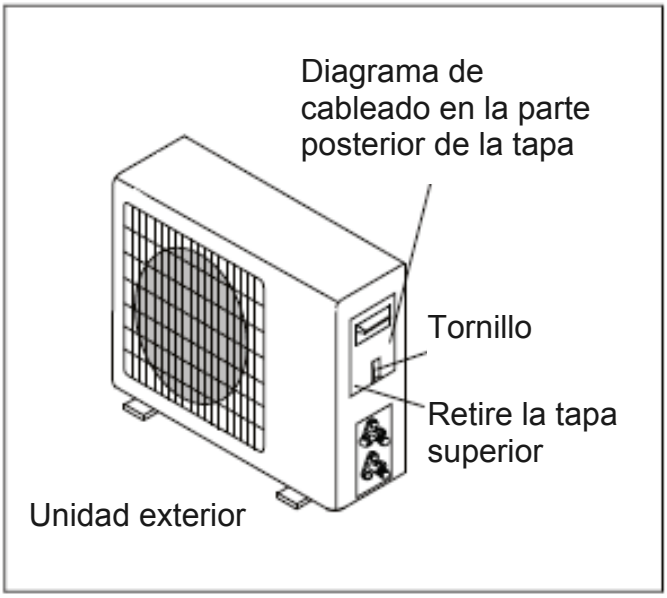
El agua condensada y el hielo formado en la unidad exterior durante la operación de calefacción pueden drenarse con la manguera de drenaje.

1. Ajuste el puerto de drenaje en el orificio de 25 mm ubicado en la unidad como se muestra en la figura.
2. Conecte el puerto de drenaje y la manguera. Observe que el agua es drenada a un lugar adecuado.



CONEXIONES ELÉCTRICAS

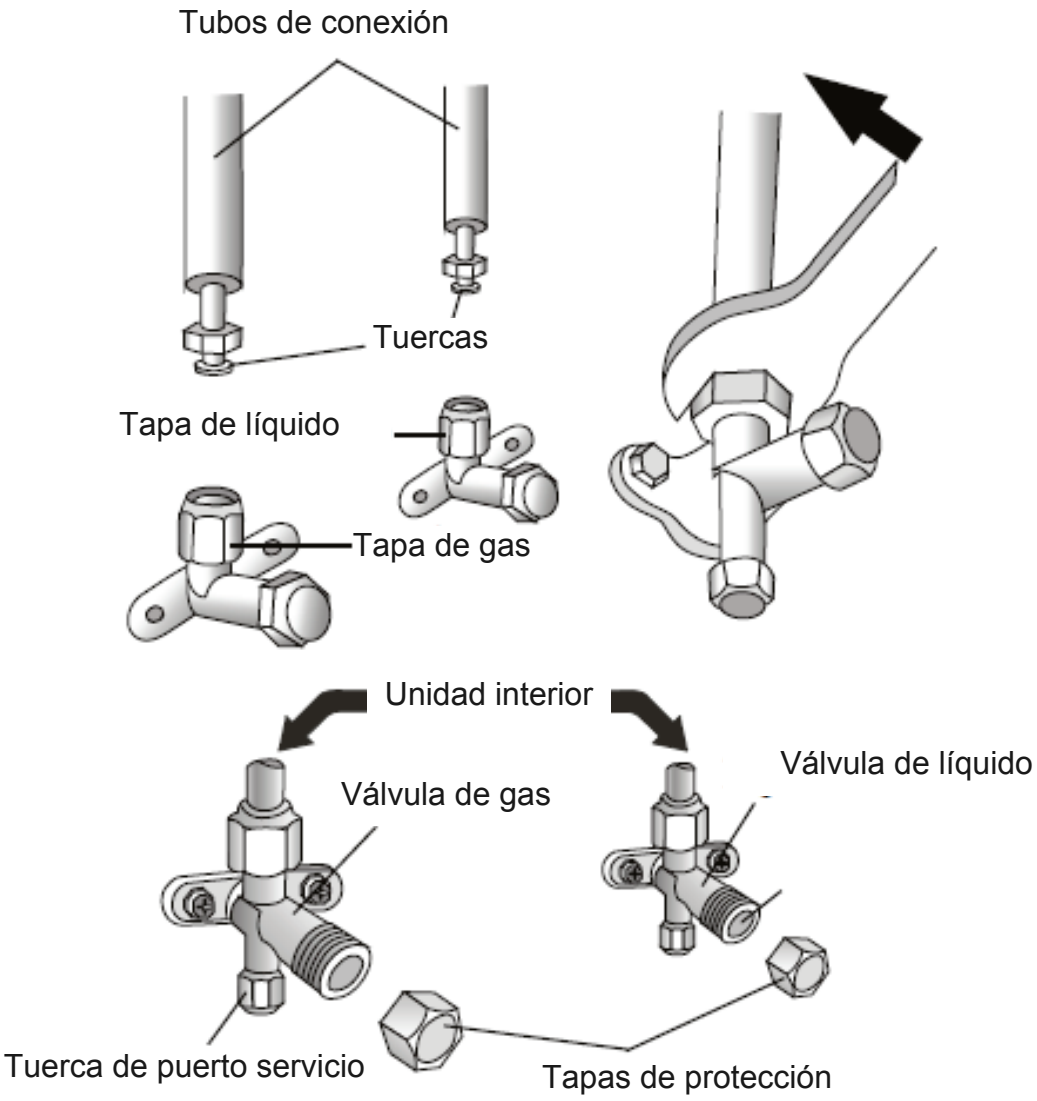
1. Retire la tapa.
2. Conecte los cables al tablero de terminales utilizando la misma numeración en la unidad interior.
3. Para las conexiones eléctricas observe el diagrama de cableado en la parte posterior de la tapa.
4. Ajuste los cables con una pinza.
5. Debe asegurarse una conexión a tierra adecuada.
6. Coloque de nuevo las tapas.



CONEXIÓN DE LA TUBERÍA

Coloque las tuercas en la unidad exterior acoplando del mismo modo descrito en la unidad interior. Para evitar derrames, tenga en cuenta los siguientes puntos:

1. Apriete las tuercas utilizando dos llaves. Tenga precaución de no dañar los tubos.
2. Si el torque de apretado no es suficiente probablemente haya un derrame. Si se aprieta demasiado también puede haber derrame ya que la tuerca puede dañarse.
3. El mejor método consiste en apretar la conexión con una llave fija y una llave de torque. En este caso, observe la tabla de referencia más adelante.



PURGAR

E aire y la humedad que quedan dentro del circuito refrigerante pueden causar un mal funcionamiento de compresor. Después de haber conectado las unidades interior y exterior, purgue el aire y la humedad del circuito refrigerante utilizando una bomba de succión.

1. Desatornille y retire las tapas de las válvulas de 2 y 3 vías.
2. Desatornille y retire la tapa del puerto de servicio.
3. Conecte la bomba de succión del puerto de servicio.
4. Opere la bomba de succión de 10 a 15 minutos hasta que se haya alcanzado una succión absoluta de 10 mg HG.
5. Con la bomba de succión aún en operación, cierre el botón de presión baja en el acople de la bomba de succión. Detenga la bomba de succión.
6. Abra la válvula de 2 vías ¼ de vuelta y luego ciérrela después de 10 segundos. Verifique todas las uniones en cuanto a fugas utilizando jabón líquido o un dispositivo de fugas electrónico.
7. Gire el cuerpo de las válvulas de 2 y 3 vías. Desconecte la manguera de la bomba de succión.
8. Vuelva a colocar y apriete todas las tapas en las válvulas.

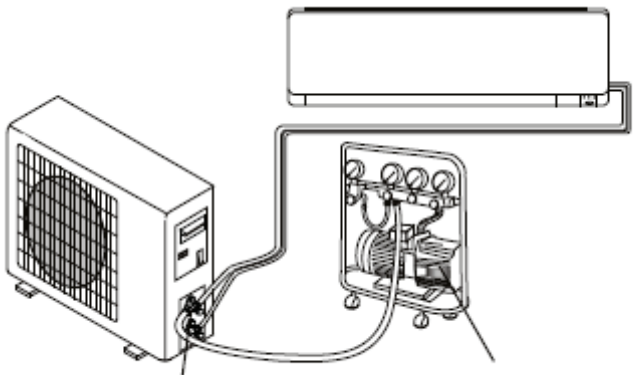
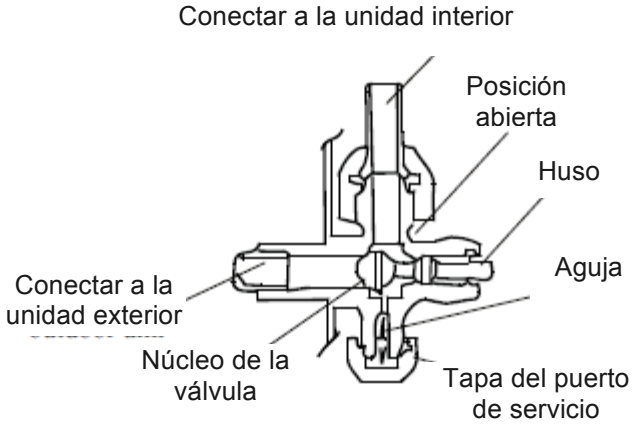
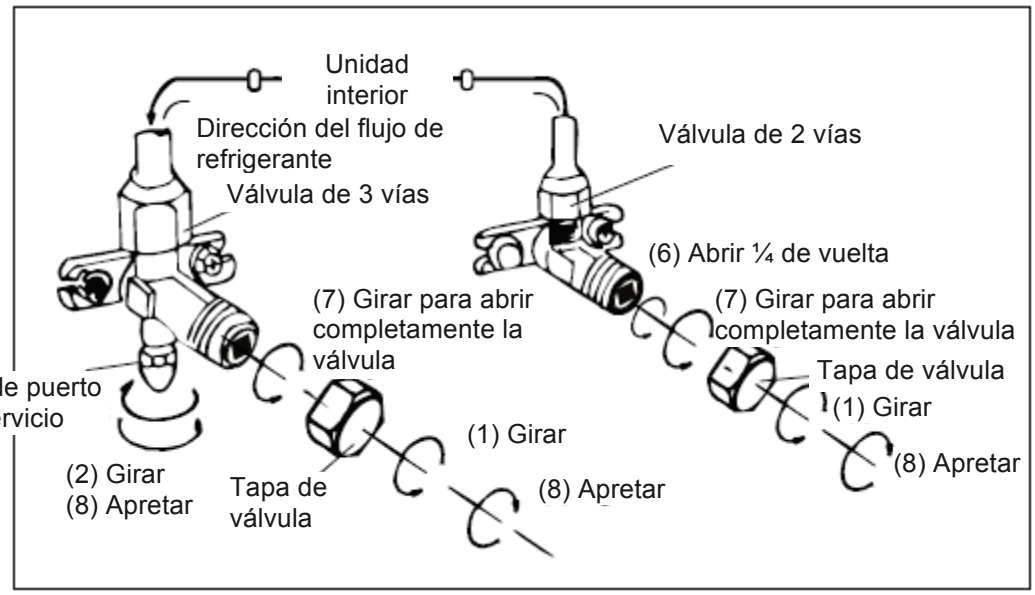


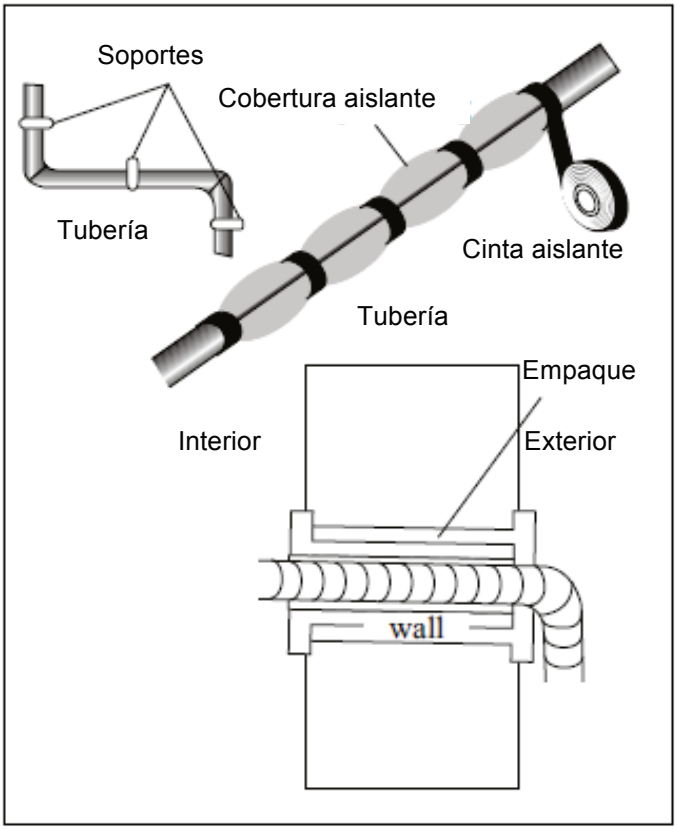
Diagrama de válvula de 3 vías





FASE FINAL

1. Coloque cobertura aislante alrededor de las uniones de la unidad interior y ajústela con cinta aislante.
2. Arregle las partes excedentes del cable de señal o tubería de la unidad exterior.
3. Fije la tubería a la pared (después de haberla cubierto con cinta aislante) utilizando soportes o insertándola en orificios plásticos.
4. Selle el orificio de la pared por donde pasa la tubería de tal manera que no puede entrar aire ni agua.



PRUEBA DE UNIDAD INTERIOR

¿Funciona normalmente el botón ON/OFF y el Ventilador?
¿Funciona normalmente el botón MODO?
¿Funciona el temporizador y los botones de ajuste?
¿Cada luz indicadora enciende normalmente?
¿Las aletas para el flujo de aire se mueven normalmente?
¿Se drena el agua condensada con regularidad?

PRUEBA DE UNIDAD EXTERIOR

¿Hay algún ruido anormal o vibración durante la operación?
¿Este ruido, el flujo de aire o el sonido del agua condensada podrían afectar a los vecinos?
¿Hay alguna fuga de refrigerante?

NOTA

El controlador electrónico permite que el compresor inicie solamente tres minutos después de que el voltaje ha entrado al sistema.

INFORMACIÓN PARA EL INSTALADOR

Modelo de velocidad fija / Capacidad (Btu/h)	5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k
Diámetro de tubo de líquido	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)
Diámetro de tubo de gas	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)	1/2" (ϕ12)	1/2" (ϕ12)	5/8" (ϕ15.88)	5/8" (ϕ15.88)
Longitud de tubo con carga estándar	3m	3m	3m	3m	4m	4m	4m
Distancia máxima entre unidad interior y exterior	15m	15m	15m	15m	15m	15m	15m
Carga de gas adicional	20g/m	20g/m	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m	30g/m
Diferencia máxima en nivel entre unidad interior y exterior	5m	5m	5m	5m	5m	5m	5m
Tipo de refrigerante(1)	R22	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C

Modelo de velocidad fija / Capacidad (Btu/h)	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k
Diámetro de tubo de líquido	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)
Diámetro de tubo de gas	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)	3/8" (ϕ9.52)	1/2" (ϕ12)	5/8" (ϕ15.88)	5/8" (ϕ15.88)
Longitud de tubo con carga estándar	3m	3m	3m	4m	4m	4m
Distancia máxima entre unidad interior y exterior	15m	15m	15m	15m	15m	15m
Carga de gas adicional	20g/m	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m	30g/m
Diferencia máxima en nivel entre unidad interior y exterior	5m	5m	5m	5m	5m	5m
Tipo de refrigerante(1)	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A

Modelo inversor / Capacidad (Btu/h)	9k	12k	15/18k	22/24k
Diámetro de tubo de líquido	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	¼" (ϕ6)	3/8" (ϕ9.52)
Diámetro de tubo de gas	3/8" (ϕ9.52)	1/2" (ϕ12)	1/2" (ϕ12)	5/8" (ϕ15.88)
Longitud de tubo con carga estándar	3m	3m	4m	4m
Distancia máxima entre unidad interior y exterior	15m	15m	15m	15m
Carga de gas adicional	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m
Diferencia máxima en nivel entre unidad interior y exterior	5m	5m	5m	5m
Tipo de refrigerante(1)	R22 R410A	R22 R410A	R22 R410A	R22 R410A

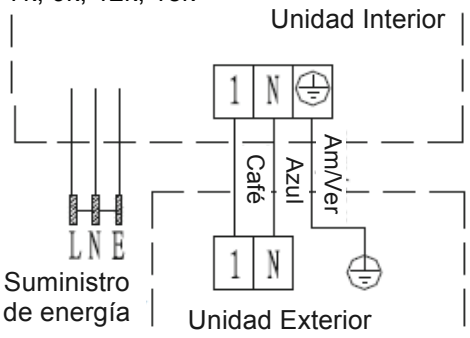
(1): Referirse a los datos en la etiqueta de la unidad exterior.

TORQUE DE APRETADO PARA LAS TAPAS DE PROTECCIÓN Y CONEXIONES

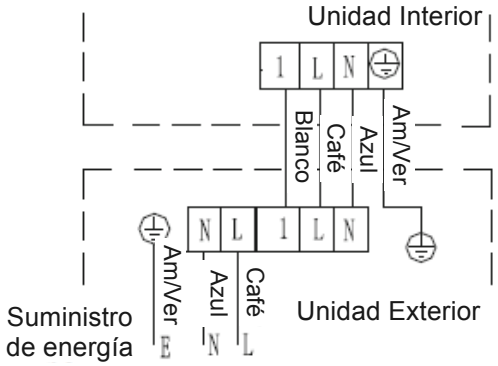
Tubo	Torque de apretado (N x m)	Fuerza correspondiente (utilizando una llave de 20 cm)		Torque de apretado (N x m)
¼" (ϕ6)	15 – 20	Fuerza de muñeca	Tuerca de puerto de servicio	7 – 9
3/8" (ϕ9.52)	31 – 35	Fuerza de brazo	Tapas de protección	25 - 30
1/2" (ϕ12)	35 – 45	Fuerza de brazo		
5/8" (ϕ15.88)	75 - 80	Fuerza de brazo		

DIAGRAMA DE CABLEADO

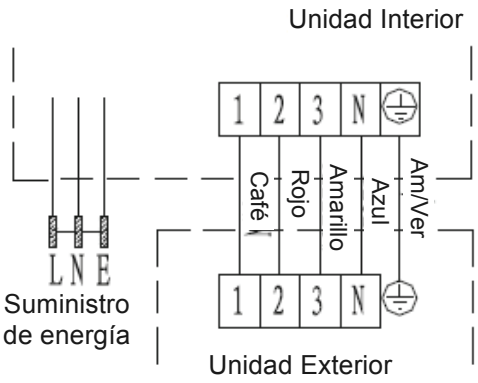
Para modelos de solo enfriamiento 5k, 7k, 9k, 12k, 18k



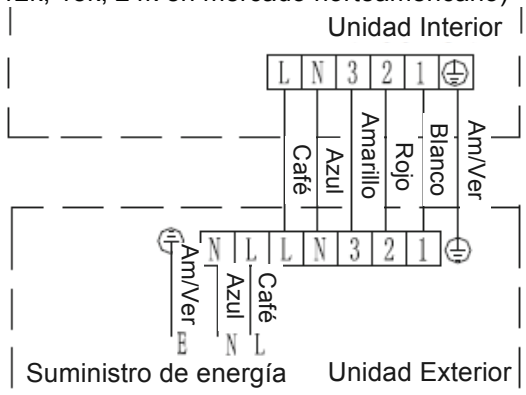
Para modelos de solo enfriamiento 22, 24k, 28k, 30k (Para modelos de solo enfriamiento 9k, 12k, 18k, 24k en mercado norteamericano)



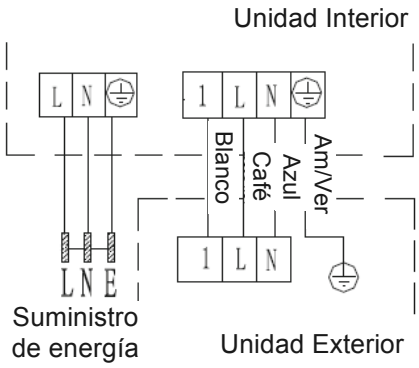
Para modelos con bomba de calefacción 7k, 9k, 12k, 18k.



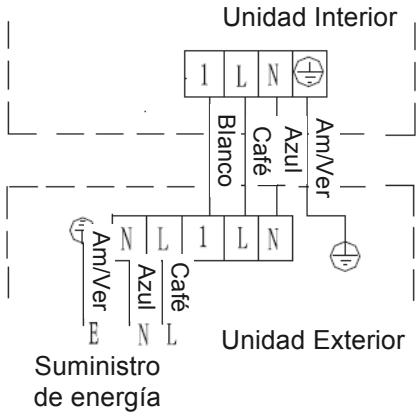
Para modelos con bomba de calefacción 22, 24k, 28k, 30k (Para modelos con bomba de calefacción 9k, 12k, 18k, 24k en mercado norteamericano)



Para modelos tipo inversor con bomba de calefacción 9k, 12k, 18k, 22k



Para modelos tipo inversor con bomba de calefacción 24k, 28k, 30k



ESPECIFICACIONES DE CABLES

Modelo / Capacidad (Btu/h)		**5k**	**7k**	**9k**	**12k**	15/18k	22/24k	28/30k
		Área Seccional						
Cable de poder	N	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14 H05RN-F	4.0mm^2 AWG12
	L	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14 H05RN-F	4.0mm^2 AWG12
	E	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 AWG18	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14 H05RN-F	4.0mm^2 AWG12
Cable de suministro de conexión	N	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2
	L	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2
	1	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2
	2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2
	3	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2
	⏚	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2	0.75mm^2

Tipo Inversor / Capacidad (Btu/h)		9k	12k	18/22k	24k
		Área Seccional			
Cable de poder	N	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14
	L	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14
	E	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.0mm^2 (1.5 mm^2) AWG18 (AWG16)	1.5mm^2 AWG16	2.5mm^2 AWG14
Cable de suministro de conexión	N	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2
	L	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2
	1	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2
	⏚	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.0mm^2 (1.5mm^2)	1.5mm^2	0.75mm^2

El tipo de fusible utilizado para el controlador de la unidad interior de 220V para 7K, 9K, 12K, 15K, 16K, 28K, 22K, 24K, 30K es 50T con un valor nominal de 3.15A, 250V.

El tipo de fusible utilizado para el controlador de la unidad interior de 110V para 7K, 9K, 12K, es 50T con un valor nominal de 3.15A, 125V.

El tipo de fusible utilizado para el controlador de la unidad exterior del inversor para 7K, 9K, 12K es 61T con un valor nominal de 15A, 250V. Para 18K, 22K, 24K es 65TS con un valor nominal de 25A, 250V.

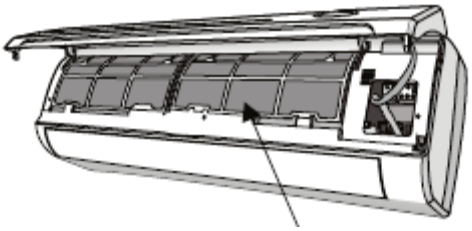
MANTENIMIENTO

El mantenimiento periódico es esencial para mantener el buen funcionamiento del aire acondicionado. Antes de llevar a cabo el mantenimiento, desconecte de suministro de energía.

UNIDAD INTERIOR

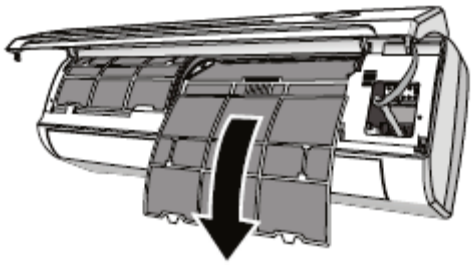
Filtro

1. Abra el panel frontal siguiendo la dirección de las flechas.
2. Mantenga el panel frontal arriba con una mano y retire con la otra el filtro de aire.
3. Limpie el filtro con agua. SI el filtro está lubricado con aceite puede lavarse con agua tibia (que no exceda los 45 °C).
4. Sostenga nuevamente el panel frontal arriba con una mano y con la otra inserte el filtro de aire.
5. Cierre el panel.



Filtro de Aire

El filtro electrostático y desodorante (si está instalado) no puede ser lavado o regenerado sino que debe ser reemplazado por un nuevo filtro cada seis meses.



LIMPIEZA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR

1. Ahora el panel frontal de la unidad y levántelo al máximo y luego retírelo para hacer más fácil la limpieza.
2. Limpie la unidad interior utilizando una prenda con agua (no mayor a 40 °C) y jabón neutro. No utilice solventes o detergentes fuertes.
3. Si la batería de la unidad exterior está atorada retire las hojas y los desperdicios y retire el polvo con un compresor de aire un poco de agua.

MANTENIMIENTO DE FIN DE TEMPORADA

1. Desconecte el interruptor automático o el enchufe.
2. Limpie y reemplace los filtros.
3. En un día soleado permita que el aire acondicionado trabaje sólo con ventilación por algunas horas de tal forma que la unidad pueda secarse por completo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta lista es para ayudarle a resolver problemas simples que pueden presentarse en el uso del producto. Por favor léala y verifique estos puntos antes de solicitar ayuda de personal de servicio técnico autorizado.

PROBLEMA	CAUSA Y SOLUCIÓN
La unidad no funciona	La unidad está desconectada.
	Hay un daño en el motor del ventilador de la unidad interior o exterior.
	El corta circuitos termo-magnético del compresor está fallando
	El fusible se ha fundido
	Hay conexiones sueltas o el cable está desenchufado
	La unidad puede detenerse a veces para protegerla
	El voltaje está por encima o por debajo del rango adecuado
	Está activa la función del temporizador de encendido
	Hay un daño en el tablero de control electrónico
Olor extraño	Filtro de aire sucio
Ruido del agua que corre	Esta es la circulación del líquido refrigerante
Sale neblina por la salida de aire	Esto ocurre cuando el aire en la habitación está muy frío, por ejemplo en los modos de enfriamiento, Deshumidificación y secado.
Se escucha un sonido extraño	Este sonido proviene de la expansión o contracción del panel frontal debido a las variaciones en temperatura y no es un problema.
Insuficiente flujo de aire, ya sea frío o caliente	La configuración de temperatura es incorrecta
	La salida o entrada de aire está obstruida
	El filtro de aire está sucio
	El ventilador está el mínimo
	Otras fuentes de calor en la habitación
	No hay refrigerante
La unidad no responde a las órdenes	El control remoto no está lo suficientemente cerca de la unidad interior
	Las baterías se han agotado
	Hay obstáculos entre el control remoto y el receptor de señal de la unidad interior
La pantalla está apagada	La función de LUZ está activa
	Hay una falla en energía eléctrica

Importante

Apague el aire acondicionado inmediatamente y desconéctelo cuando observe lo siguiente:

- Ruidos extraños durante la operación
- Tablero electrónico en mal funcionamiento
- Fusibles dañados o botones dañados
- Ha caído agua u objetos dentro de la unidad
- Cable o enchufe sobrecalentado
- Olores fuertes saliendo de la unidad

SEÑALES DE ERROR EN PANTALLA

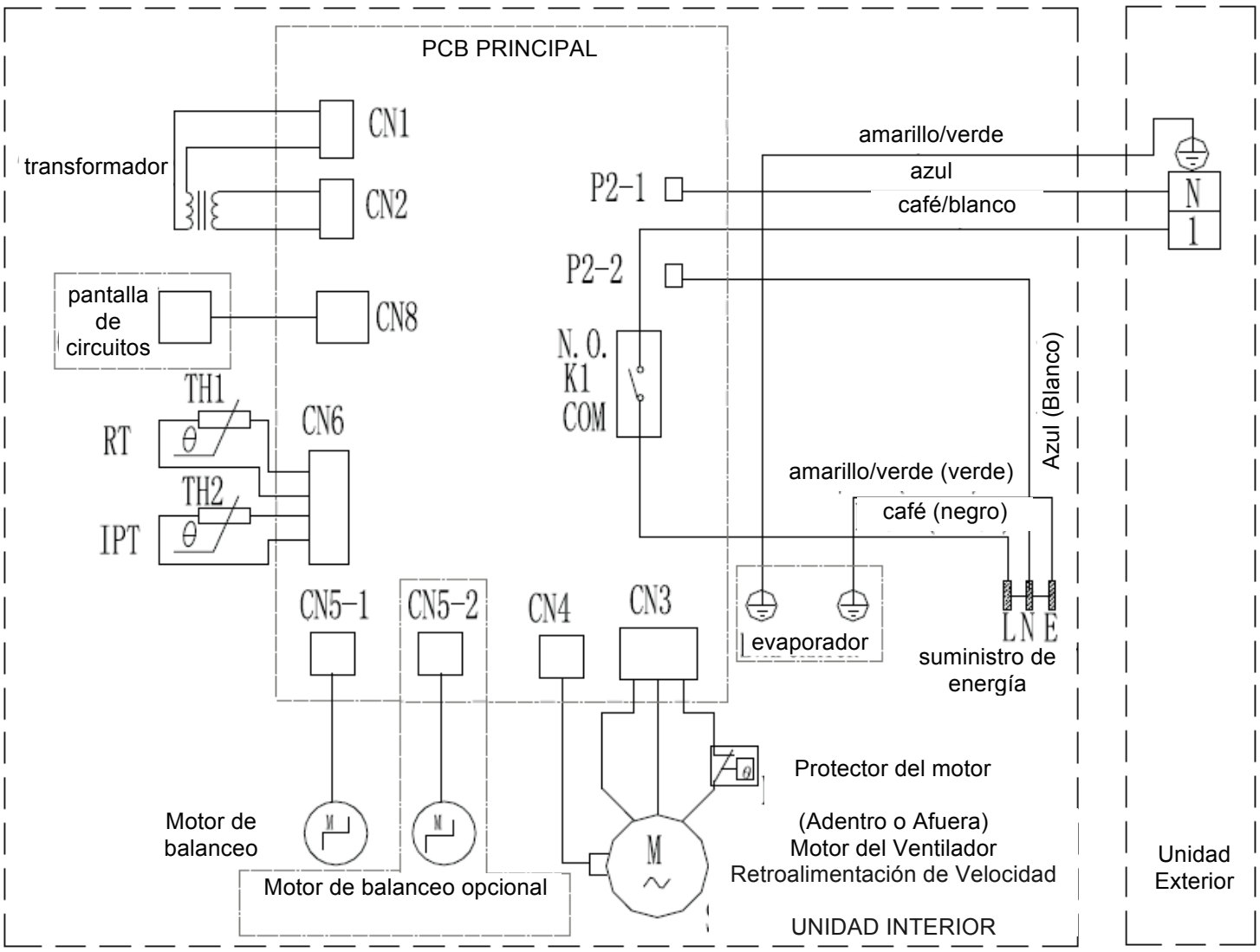
En caso de error, la pantalla en la unidad interior muestra los siguientes códigos:

CÓDIGO	MANIFESTACIÓN	DESCRIPCIÓN
E1	Parpadea una vez	Falla en el sensor de temperatura interna
E2	Parpadea dos veces	Falla en el sensor de temperatura interna del tubo
E6	Parpadea seis veces	Falla en el motor del ventilador interno

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

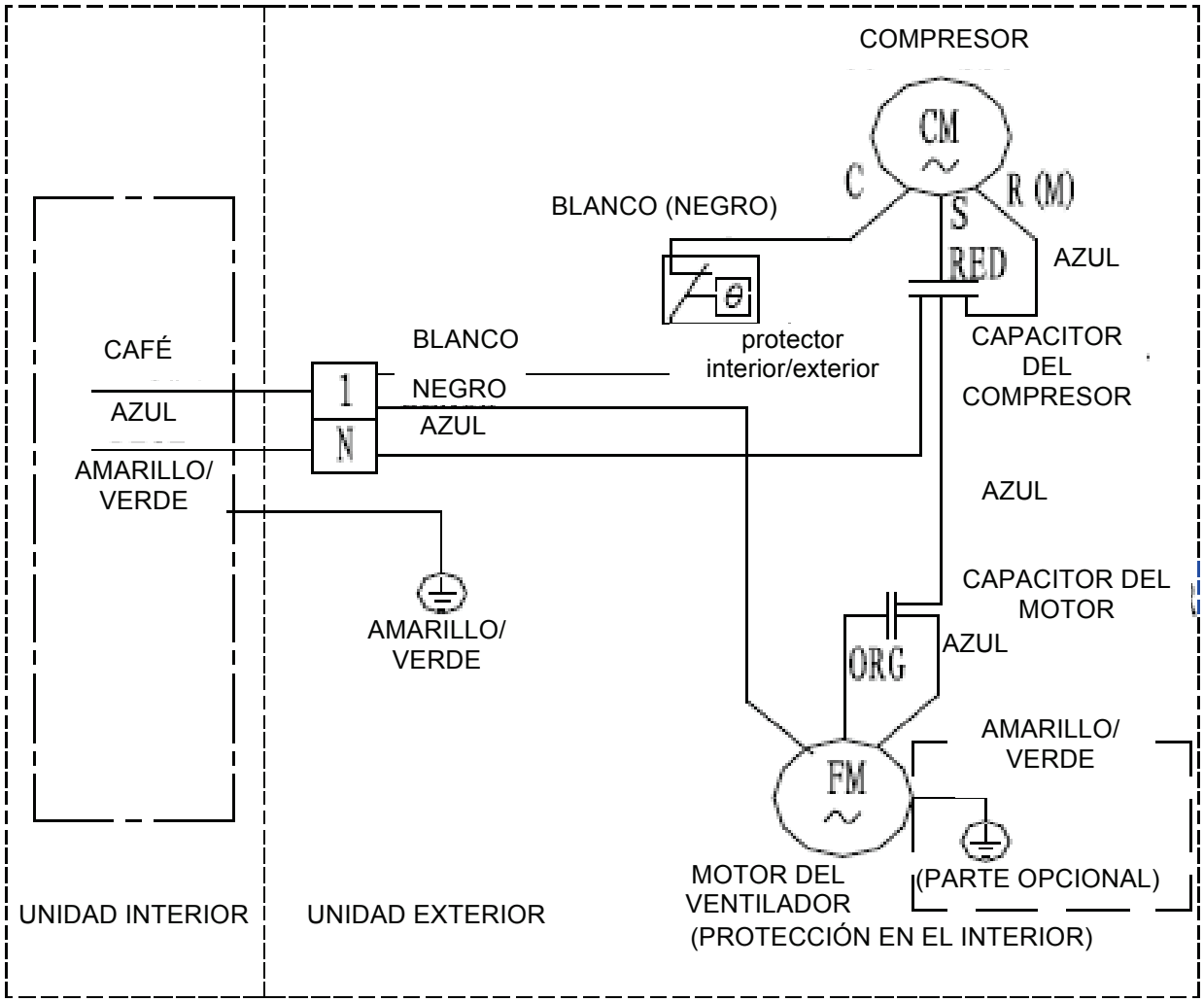
AA-4428 / AA-4429

UNIDAD INTERIOR



AA-4428 / AA-4429

UNIDAD EXTERIOR



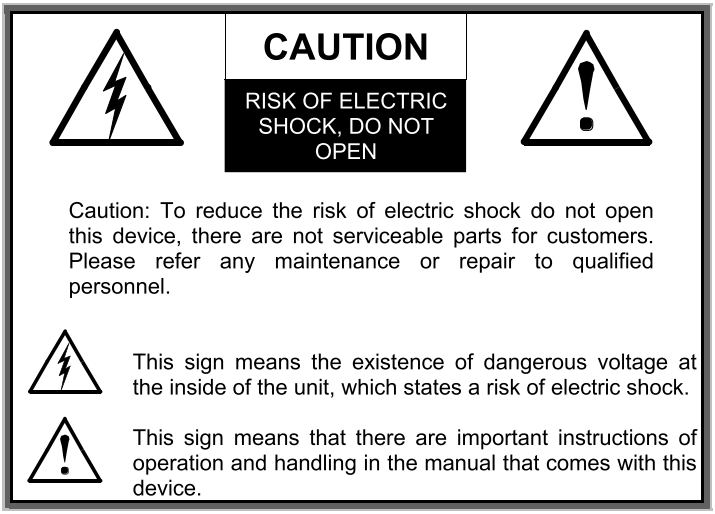
PREMIER®

INSTRUCTION MANUAL
WALL SPLIT AIR CONDITIONER

AA-4428 (12,000BTU)
AA-4429 (18,000BTU)

DEAR CUSTOMER

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.
If you need extra support, please write to ***info@premiermundo.com***


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN
Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.
This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.
This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

PREMIER CUSTOMER SERVICE

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panama:	300-5185
Website	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTE
This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS 3
NAMES OF THE PARTS 5
INDOOR UNIT DISPLAY.....6
EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION 7
REMOTE CONTROL 8
MODES OF OPERATION 11
PRODUCT SPECIFICATION 16
PROTECTION 17
INSTALLATION MANUAL.....18
MAINTENANCE 27
TROUBLESHOOTING 28
CIRCUIT DIAGRAM 29

In line with the company's policy of continual product improvement, the aesthetic and dimensional characteristics, technical data and accessories of this appliance may be changed without notice.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

- Read this guide before installing and using the appliance.
- During the installation of the indoor and outdoor units the access to the working area should be forbidden to children.
  Unforeseeable accidents could happen.
- Make sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.
- Check that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air con ditioner.
- Carry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.
- The ratings of the fuse installed in the built incontrol unit are 3.15A / 250V for 220V type and 3.15A/125V for 110V type .
- The user must protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.
- Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate . Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- Check that the socket is suitable for the plug , otherwise have the socket changed.
- Do not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurised containers (e.g. spray cans).
- If the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire
- The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins .Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- Only use the air conditioner as instructed in this booklet . These instructions are not intended to cover every possible condition and situation . As with any electrical household appliance , common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation andmaintenance.
- The appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.
- Before accessing the terminals , all the power circuits must be disconnected from the power supply.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

- Do not try to install the conditioner alone; always contact specialized technical personnel.
- Cleaning and maintenance must be carried out by specialised technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket , thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- Do not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
- Never remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health .Particular care should be taken in the rooms where there are children , old or sick people.
- If the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the pow er supply and contact the Service Centre.
- The prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.
- Have repairs carried out only by an authorised Service Centre of the manufacturer . Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

⚠ This appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose , such as for drying clothes, cooling food, etc.

⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the sparate waste bins . Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.

⚠ Always use the appliance with the air filter mounted . The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.

⚠ The user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician , who must check that it is earthed in accordance with current legislation and insert a thermomagnetic circuit breaker.

⚠ Unhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time.
The airflow direction must be properly adjusted.

⚠ The flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.

⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet.These instructions are not int ended to cover every possible condition and situation.As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation , operation and maintenance.

⚠ Ensure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.

⚠ Selecting the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

⛔ Do not bend , tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialised technical personnel only must replace a damaged power cord.

⛔ Do not use extensions or gang modules.

⛔ Do not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.

⛔ Do not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit.
The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.

⛔ In no way alter the characteristics of the appliance.

⛔ Do not install the appliance in environments where the air could contain gas , oil or sulphur or near sources of heat.

⛔ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

⛔ Do not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.

⛔ Do not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.

⛔ Do not direct the airflow onto plants or animals.

⛔ A long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.

⛔ Do not put the conditioner in contact with water.
The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.

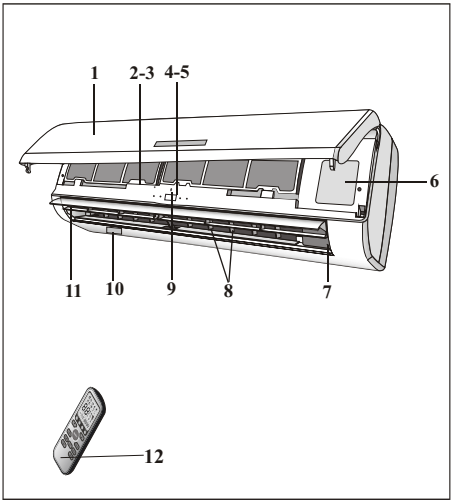
⛔ Do not climb onto or place any objects on the outdoor unit

⛔ Never insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.

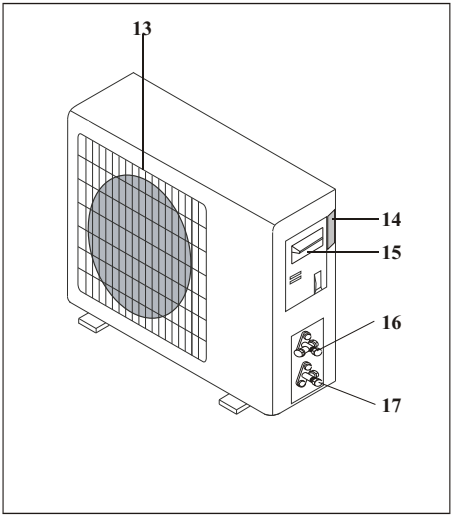
⛔ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

NAMES OF THE PARTS

INDOOR UNIT	
No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label
11	Airflow direction flaps
12	Remote control



OUTDOOR UNIT	
No.	Description
13	Air outlet grille
14	Outdoor unit rating label
15	Cover
16	gas valve
17	liquid valve

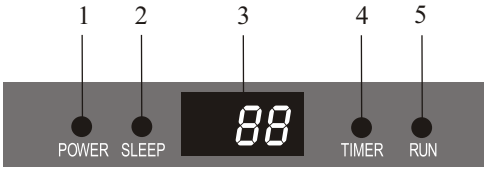


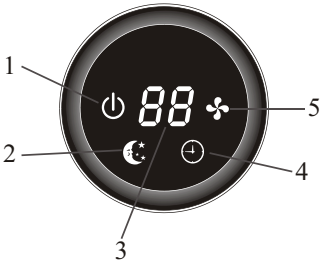
WALL AIR-CONDITIONER

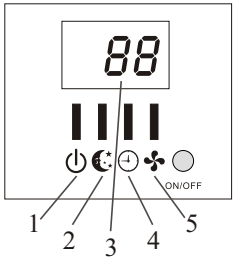
- The conditioner is made up of two or more units connected between themselves through copper pipes (properly insulated) and an electrical connecting cable.
- The indoor unit is installed on the walls of the room to be conditioned.
- The outdoor unit is installed on the floor or on the wall on suitable brackets.
- Technical data of the air conditioner are printed on the labels placed on the indoor and outdoor units.
- The remote control has been designed for an easy and fast use.

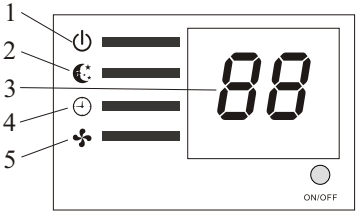
Note: the above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

INDOOR UNIT DISPLAY









No.	Led		Function
1	POWER	⏻	Shows that the unit is powered
2	SLEEP	☾	SLEEP mode
3	Temperature display (if present)	88	Indicates the set temperature in ℃ or ° F
4	TIMER	◷	TIMER mode
5	RUN	✣	Unit working

⚠ *The shape and position of switches and indicators may vary according to the model, but their function is the same.*

EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION

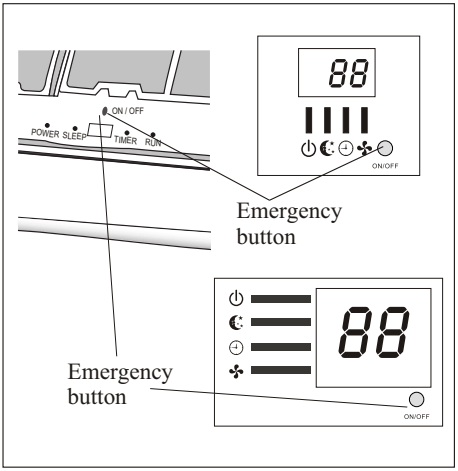
AUTO-RESTART FUNCTION

The appliance is preset auto - restart function by manufacturer.with this function the air conditioner can keep the selected settings after a blackout or a voltage drop.

To deactivate the AUTO-RESTART function ,proceed as follows:

1. Switch the air conditioner off and plug it off.
2. Press the emergency button meanwhile plug it in.
3. Keep pressing the emergency button for more than 10 seconds until you hear four short beeps from the unit. The AUTO-RESTART function is off.

- To activate the AUTO - RESTART function , follow the same procedure until you hear three short beeps from the unit.

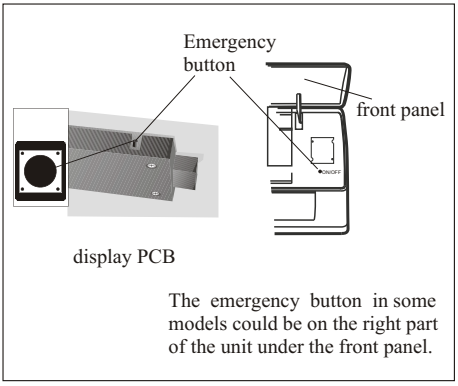


EMERGENCY FUNCTION

If the remote control is lost, proceed as follows:

Lift the unit’ s front panel to reach the emergency button of the air conditioner

1. if you press the button once (one beep), the air conditioner will work in forced cooling function;
2. if you press the button twice (two beeps), the unit will work in forced heating function.
3. To switch off the unit , you just need to press the button again (a single long beep) . After 30 minutes in forced function , the air conditioner will automatically start working in FEEL mode . The FEEL function is described in page 13.



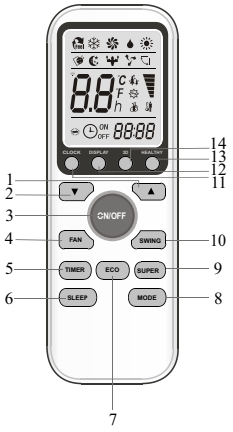
The emergency button in some models could be on the right part of the unit under the front panel.

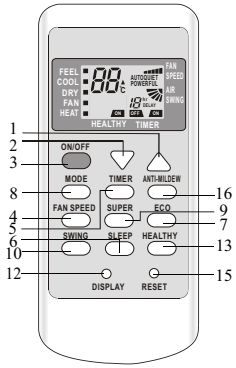
⚠ *The shape and position of the emergency button may vary according to the model, but their function is the same.*

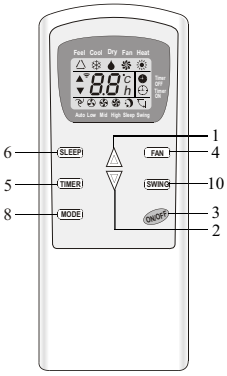
Remark: the external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.

REMOTE CONTROL

No.	Button	Function
1	▲ (TEMP UP)	Increase the temperature or time by 1 unit
2	▼ (TEMP DN)	Decrease the temperature or time by 1 unit
3	ON/OFF	To switch the conditioner on and off.
4	FAN	To select the fan speed of auto/low/mid/high
5	TIMER	To set automatic switching-on/off
6	SLEEP	To activate the function “SLEEP”
7	ECO	In cooling mode,press this button ,the temperature will increase 2℃ on the base of setting temperature In heating mode, press this button, the temperature will decrease 2℃ on the base of setting temperature
8	MODE	To select the mode of operation
9	SUPER	In cooling mode, press this button, the unit will give the maximum cooling temperature with 16℃ In heating mode, press this button, the unit will give the maximum heating temperature with 31℃
10	SWING	To activate or deactivate of the movement of the “DEFLECTORS”.
11	CLOCK	When you press this button,the time will be flic-kering;then through"▲"and "▼",you can adjust the time(one time you press,one minute you ad-just;and if you continue to press,the time change rapidly), after adjusting to your required time, please press this button again to fix the time.
12	DISPLAY	To switch on/off the LED display (if present)
13	HEALTHY	To switch - on /off HEALTHY funtion.It is a button which controls the ionizer or plasma generator only for inverter type.
14	3D	This button is useless for wall-mounted type. When you press "3D", the horizontal and vertical vanes will swing together at the same time.
15	RESET	To restart REMOTE CONTROL
16	ANTI-MILDEW	To activate the function ANTI-MILDEW







⚠ *The outlooking and some function of remote control may vary according to the model.*

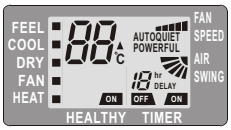
⚠ *The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function is the same.*

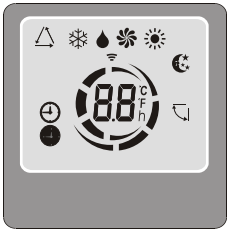
⚠ *The unit confirms the correct reception of each press button with a beep.*

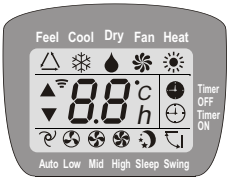
REMOTE CONTROL

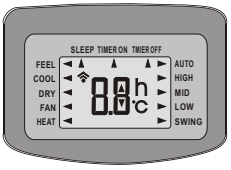
Remote control DISPLAY
Meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1	△ or FEEL	FEEL mode indicator
2	❄	COOLING indicator
3	💧	DEHUMIDIFYING indicator
4		FAN ONLY OPERATION indicator
5	☀	HEATING indicator
6	or ▲	SIGNAL RECEPTION indicator
7	or OFF TIMER or OFF	TIMER OFF indicator
8	or ON TIMER or ON	TIMER ON indicator
9	AUTO or or or (FLASH)	AUTO FAN indicator
10	or or or	LOW FAN SPEED indicator
11	or or or	MIDDLE FAN SPEED indicator
12	or or or	HIGH FAN SPEED indicator
13	QUIET or or	SLEEP indicator
14		COMFORTABLE SLEEP indicator (optional)
15		I FEEL indicator(optional)
16	or	FLAP SWING indicator
17		FLAP and Deflectors SWING indicator
18	or POWERFUL	SUPER indicator
19	or ON HEALTHY	HEALTHY indicator
20	or EC	ECO indicator
21		ANTI-MILDEW indicator
22		BATTERY indicator
23	88:88	CLOCK indicator









REMOTE CONTROL

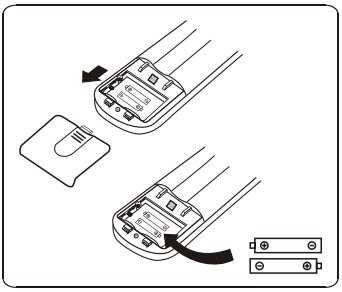
Preliminary Instructions

How to insert the batteries

Remove the cover from the battery compartment , by sliding it in the direction of the arrow

Insert the new batteries, ensuring that the (+) and (-) directions are correct

Refit the cover by sliding it into place.

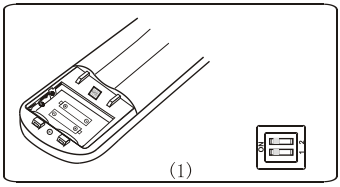


⚠ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries . Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

The remote control batteries must be disposed of in accordance with the applicable laws in force in the country of use.

⚠ Refer to picture 1:

i. When you insert the batteries for the first time in the remote control or if you change them,you will see a DIP switch under the back cover.



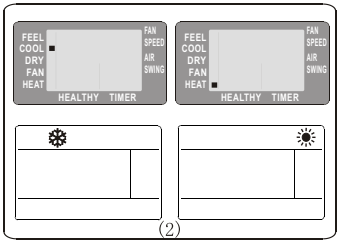
DIP switch on position	Function
℃	The display is adjusted in degree celsius
℉	The display is adjusted in degree fahrenheit.
Cool	The remote control is adjusted in only cooling mode
Heat	The remote control is adjusted in only heating mode

ii. BE CAREFUL:After adjusting the function, you need to take out the batteris and repeat again the procedure described above.

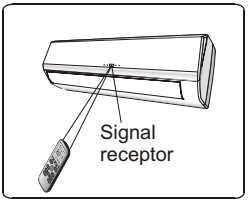
⚠ Refer to picture 2:

When you insert the batteries for the first time in the remote control or if you change them, you need to program the remote control of only cooling or heat pump air conditioners.

This is very easy:as soon as you insert the batteries, the symbols ❄ (COOL■) and ☀ (HEAT■) start fashing. If you push whatever button when the symbol ❄ (COOL■) is displayed,the remote control is adjusted in only cooling mode . If you push whatever button when the symbol ☀ (HEAT■) is displayed , the remote control is adjusted in heating mode.



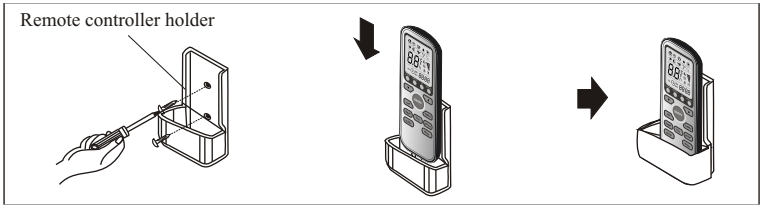
⚠ BE CAREFUL:if you adjust the remote control in cooling mode, it will not be possible to activate the heating function in units with heating pump . you need to take out the batteries and repeat again the procedure described above.



⚠
1. Direct the remote control toward the conditioner.
2. Check that there are no objects between the remote control and the receiver on the conditioner.
3. Never leave the remote control exposed to the rays of the sun.
4. Keep the remote control at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.

Recommendations for locating and using the remote control (if present)

The remote control may be kept in a wall-mounted holder



MODES OF OPERATION

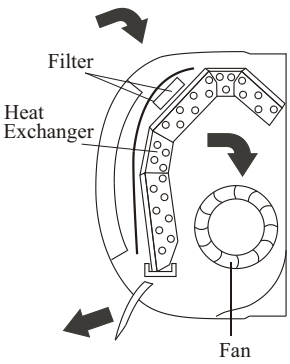
The conditioner is designed to create the comfortable climatic conditions for the people in the room.

It can cool and dehumidify (and heat in models with heat pump) the air in a completely automatic way.

The air sucked by the fan enters from the grill of the front panel and passes through the filter, which keeps the dust.Then it is conveyed the heat exchanger and cooled and dehumidified or heated through the heat exchanger.

The heat removed from the room is drained outside.

When the cycle has finished the fan gives back the fresh air in the room;the direction of the air outlet is regulated by the flaps , which are motorized up and down,and manually moved right and left by the vertical deflectors



"SWING" CONTROL OF THE AIR FLOW

- The air outlet flow is uniformly distributed in the room.
- It is possible to position the direction of the air in the optimal solution.

The key SWING activates the "FLAP" ,the air flow is directed alternatively from up to down .
In order to guarantee an even diffusion of the air in the room.

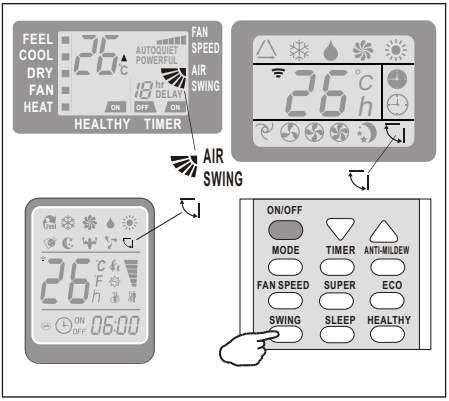
- In cooling mode , orient the flaps in horizontal direction;
- In heating mode, orient the flaps downward as the warm air always tends to rise upward.

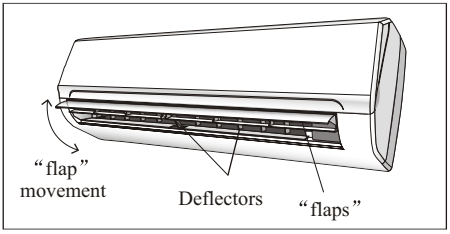
The deflectors are positioned manually and placed under the flaps .They allow to direct the air flow rightward or leftward.

⚠ *This adjustment must be done with the appliance switched off.*

CAUTION!
Never position "Flaps" manually, the delicate mechanism activating them could be seriously damaged!

DANGER!
Never insert your hand or objects in the air outlet of the units!These units contains a fan that turns at high speed.





MODES OF OPERATION

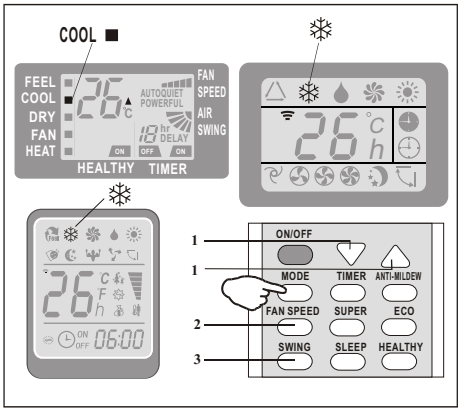
COOLING MODE

The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces the humidity in the air.

To activate the cooling function (COOL) , press the MODE button until the symbol ❄ (COOL ■) appears on the display.

The cooling cycle is activated by setting the keys ▲ or ▼ at a temperature lower than that of the room.

To optimize the functioning of the conditioner, adjust the temperature (1) , the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the keys indicated



HEATING MODE

The heating function allows the air conditioner to produce hot air.

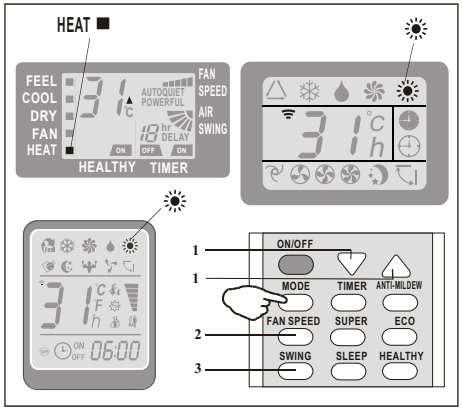
To activate the heating function (HEAT) , press the MODE button until the symbol ☀ (HEAT ■) appears on the display.

With the keys ▲ or ▼ set a temperature higher than that of the room..

To optimize the functioning of the conditioner adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the keys indicated

⚠ The appliance is fitted with a Hot Start function, which delays appliance to startup in a few seconds to ensure an immediate output of hot air.

⚠ In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to free the condenser from an excessive deposit of frost .This procedure usually lasts for 2-10 minutes during defrosting,fans stop operation. After defrosting ,it returns to HEATING mode automatically.



MODES OF OPERATION

TIMER MODE----TIMER ON

ON TIMER

To set the automatic switching-on of the air conditioner

To program the time start,the appliance should be off.

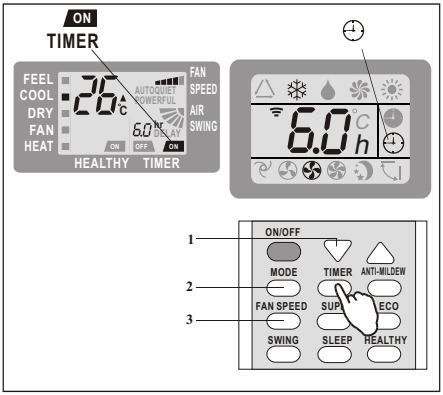
Press [TIMER] , Set the temperature with pressing the key ▲ or ▼,Press [TIMER] Again , set the time with pressing the key ▲ or ▼, Press the key more times till on the display you can read the time which passes between the programming and the timed start.

IMPORTANT!

Before proceeding with the timed start : program the working mode with the key [MODE] (2) and the fan speed with the key [FAN] (3) . Switch the conditioner off (with the key [ON/OFF]).

Note:To cancel the setted function ,press the [TIMER] button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER ON again



Indoor display

TIMER MODE----TIMER OFF

OFF TIMER

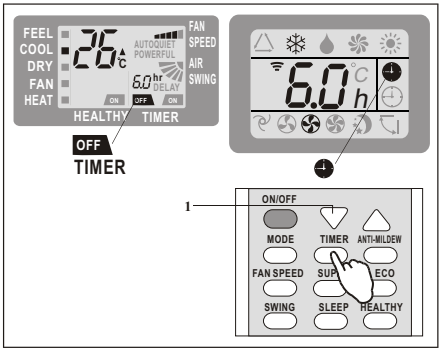
To set the automatic switching-off of the air conditioner

The timed stop is programmed with the appliance on.

Press [TIMER] ,Set the time pressing the key ▲ or ▼, Press the key more times till on the display you can read the time which passes between the programming and the timed stop.

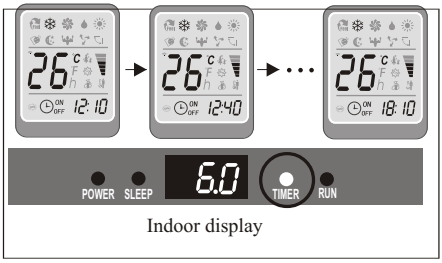
Note:To cancel the setted function, press the [TIMER] button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER OFF again



Indoor display

⚠ Note: While the time was right settled, the TIMER function of this remote(clock function) can set by half hours



Indoor display

MODES OF OPERATION

FAN MODE

FAN ■

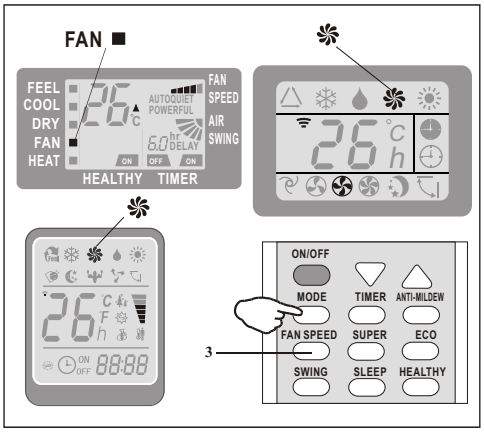
The conditioner works in only ventilation.

To set the FAN mode , Press MODE untill (FAN ■) appears in the display.

Whith pressing FAN button the speed changes in the following sequence: LOW/ MEDIUM/HIGH /AUTO in FAN mode.

The remote control also stores the speed that was set in the previous mode of operation.

In FEEL mode (automatic) the air conditioner automatically chooses the fan speed and the mode of operation (COOLING or HEATING).

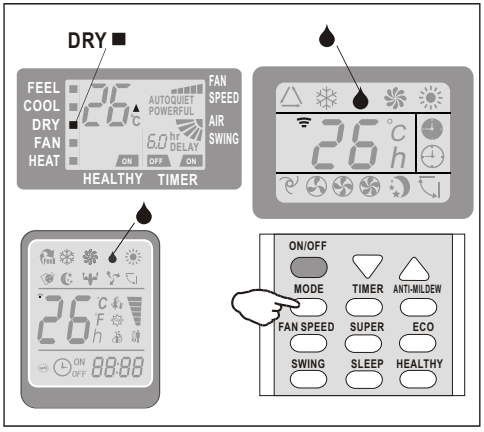


DRY MODE

DRY ■

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode , Press MODE untill (DRY ■) appears in the display . An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



MODES OF OPERATION

FEEL MODE

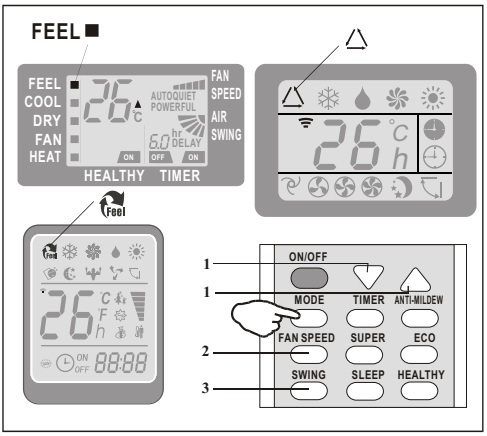
Automatic mode.

To activate the FEEL (automatic) mode of operation, press the MODE button on the remote control until the symbol △ (FELL ■) appears in the display.

In the FEEL mode the fan speed and the temperature are set automatically according to the room temperature (tested by the probe which is incorporated in the indoor unit)to ensure user comfort.

Ambient temp	Operation mode	Auto temp.
＜ 20℃	HEATING (FOR HEAT PUMP TYPE) FAN (FOR COOL ONLY TYPE)	23℃
20℃~26℃	DRY	18℃
＞ 26℃	COOL	23℃

To optimize the working of the conditioner , adjust the temperature(only±2℃)(1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the buttons indicated



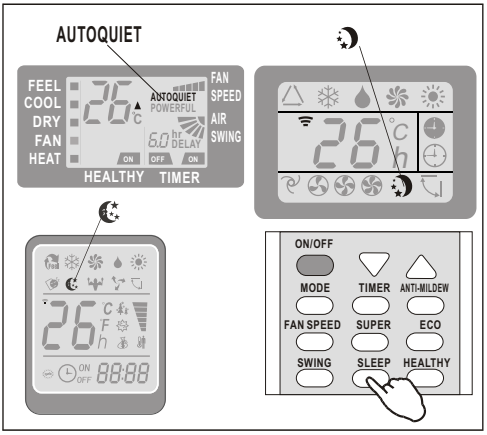
SLEEP MODE

To activate the SLEEP mode of operation, press the SLEEP button on the remote control until the symbol (AUTOQUIET) appears in the display.

The function “SLEEP” automatically adjusts the temperature to make the room more comfortable during the night sleep . In cooling or dry mode , the set temperature will automatically raise by1 ℃ every 60 minutes, to achieve a total rise of 2 ℃ during the first 2 hours of work.

In heating mode the set temperature is gradually decreased by 2 ℃ during the first 2 hours of work.

After 10 hours running in sleep mode the air conditioner is swicthed off automatically.



Indoor display

PRODUCT SPECIFICATION

Technical Specifications				
Model No.			**AA-4428**	**AA-4429**
Type			Cooling Only	Cooling Only
Control type			Remote	Remote
Rated cooling capacity		Btu/h;W	12000;3512.8	18000;5269.3
Rated heating capacity		Btu/h;W	N.A	N.A
EER for cooling		Btu/h.w	10	9.8
COP for heating		W/W	N.A	N.A
Moisture removal		Liters/h	1.3	2.0
Pressure	High(DP)	MPa	2.8	2.8
	Low(SP)	MPa	1.2	1.2
Indoor noise level at cooling	High	dB(A)	38	43
	Med.	dB(A)	35	39
	Low	dB(A)	33	36
Outdoor noise level		dB(A)	52	58
Electrical Data				
Power supply			208-230V/60Hz/1P	208-230V/60Hz/1P
Voltage Range		V	187-253	187-253
Rated current	Cooling	A	5.8	9.8
	Heating	A	N.A	N.A
Rated input	Cooling	W	1280	2150
	Heating	W	N.A	N.A
Max Current	Cooling	A	7.5	12.7
	Heating	A	N.A	N.A
Max Power input	Cooling	W	1670	2800
	Heating	W	N.A	N.A
Refrigerating System				
Refrigerant/Charge		Gram		
Compressor	Type		Rotary	Rotary
	Model		44R332AK-5ES	PH260X2CS-3KUU1
	LRA	A		
	MFG		Rechi	GMCC
Fan System				
Indoor air circulation(Cooling/Heating)		m^3/h	530	760
Indoor fan type			Cross flow	Cross flow
Indoor fan speed H/M/L	Cooling	rpm	1270/1170/1050	1300/1220/1150
	Heating	rpm	N.A	N.A
	Dry	rpm	1000	1150
	Sleep	rpm	1000	1150
Indoor fan motor output		W	12	23
Outdoor fan type			Propeller	Propeller
Outdoor fan speed		rpm	860	850
Outdoor fan motor output		W	31	45
Connections				
Connecting Pipe	Gas	Inches	1/2"	1/2"
	Liquid	Inches	1/4"	1/4"
Connecting Wiring	Size x Core number		1.0x3	1.5x3
Drainage Pipe				
Others				
Suitable area		m^2	15~23	20~35
Net dimensions (W x H x D)	Indoor	mm	770x240x180	900x280x202
	Outdoor	mm	700x552x256	760x552x256
Net weight	Indoor	kg	8	11
	Outdoor	kg	28	35
Packing dimensions (W x H x D)	Indoor	mm	855×305×255	995x365x298
	Outdoor	mm	803x598x380	863x598x376
Gross weight	Indoor	kg	10	14
	Outdoor	kg	31	39
Loading Capacity	40'HC		270	220

PROTECTION

The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below.

For T1 Climate condition models:

No.	MODEL	
1	Heating	Outdoor air temperature is over 24℃
		Outdoor air temperature is below -7℃
		Room temperature is over 27℃
2	Cooling	Outdoor air temperature is over 43℃
		Room temperature is below 21 ℃
3	Dry	Room temperature is below 18° C

For Tropical (T3) Climate condition models:

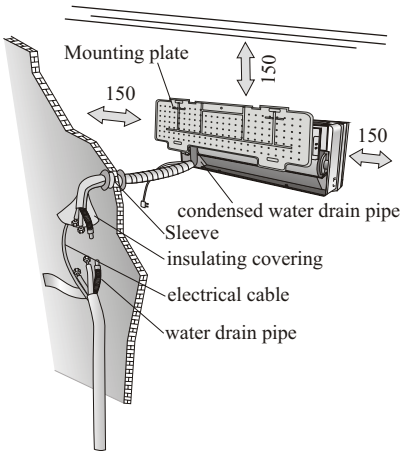
No.	MODEL	
1	Heating	Outdoor air temperature is over 24℃
		Outdoor air temperature is below -7℃
		Room temperature is over 27℃
2	Cooling	Outdoor air temperature is over 52℃
		Room temperature is below 21 ℃
3	Dry	Room temperature is below 18° C

⚠ *After stopping and restarting the air coditioner or after changing the mode during operation, the system does not restart immediately, Untill after 3 minutes(protection function for the compressor)*

INSTALLATION MANUAL---Selecting the Installation Place

INDOOR UNIT

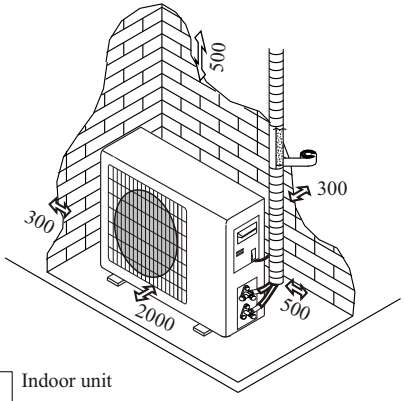
- Install the indoor unit level on a strong wall that is not subject to vibrations.
- The inlet and outlet ports should not be obstructed:the air should be able to blow all over the room.
- Do not install the unit near a source of heat , steam,or flammable gas.
- Install the unit near an electric socket or private circuit.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight.
- Install the unit where connection between indoor and outdoor unit is as easy as possible.
- Install the unit where it is easy to drain the condensed water.
- Check the machine operation regularly and leave the necessary spaces as shown in the picture.
- Install the indoor unit where the filter can be easily accessible.



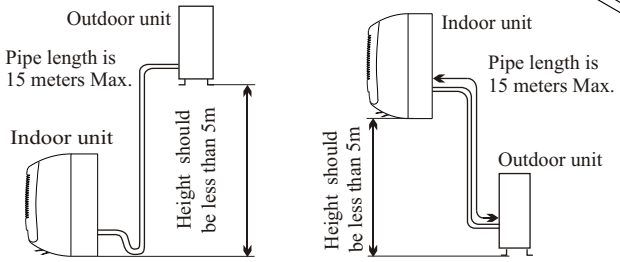
OUTDOOR UNIT

- Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- Do not install the unit in too windy or dusty places.
- Do not install the unit where people often pass.Select a place where the air discharge and operating sound level will not disturb the neighbours.
- Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (other wise use a protection , if necessary, that should not interfere with the air flow).
- Leave the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber gaskets onto the feet of the unit..

minimum space to be left (mm) showing in the picture



Installation Diagram



Only persons and/or companies qualified and experienced in the installation,service and repair of refrigerant products should be permitted to do so.The purchaser must ensure that the person and/or company who is to install,service or repair this air conditioner has qualifications and experience in refrigerant products.

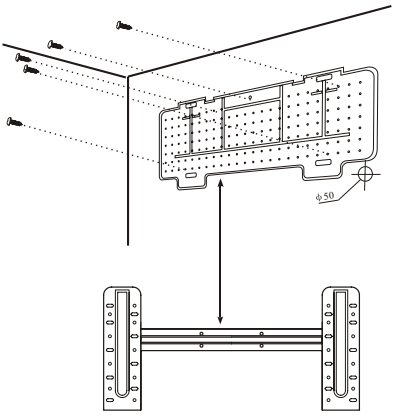
INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Before starting installation, decide on the position of the indoor and outdoor units, taking into account the minimum space required around the units

⚠ Install the indoor unit in the room to be air conditioning, avoiding to install in corridors or communal areas.

⚠ Install the indoor unit at a height of at least 2.5 m from the ground.

To install, proceed as follows:



Installation of the mounting plate

1. By using a level, put the mounting plate in a perfect square position vertically and horizontally.
2. Drill 32 mm deep holes in the wall to fix the plate;
3. Insert the plastic anchors into the hole;
4. Fix the mounting plate by using the provided tapping screws
5. Check that the mounting plate is correctly fixed;

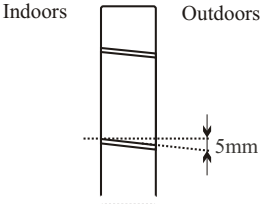
Note : The shape of the mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar .

Drilling a hole in the wall for the piping

1. Decide where to drill the hole in the wall for the piping (if necessary) according to the position of the mounting plate;
2. Install a flexible flange through the hole in the wall to keep the latter intact and clean.

⚠ The hole must slope downwards towards the exterior

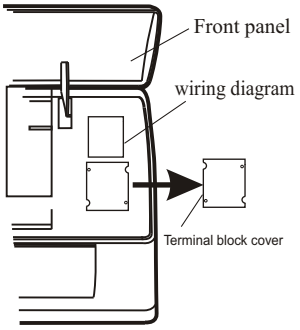
Note : Keep the drain pipe down towards the direction of the wall hole, otherwise leakage may occur.



Electrical connections---Indoor unit

1. Lift the front panel.
2. Take off the cover as indicated in the piciure (by removing a screw or by breaking the hooks).
3. For the electrical connections, see the circuit diagram on the right part of the unit under the front panel.
4. Connect the cable wires to the screw terminals by following the numbering ,Use wire size suitable to the electric power input (see name plate on the unit) and according to all current national safety code requirements.
5. The cable connecting the outdoor and indoor units must be suitable for outdoor use.
6. The plug must be accessible also after the appliance has been installed so that it can be pulled out if necessary.
7. An efficient earth connection must be ensured.
8. If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorised Service Centre.

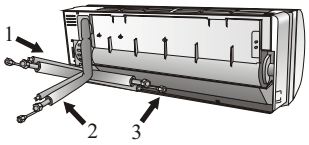
Note:The cable wires has been connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer according to the model without terminal block

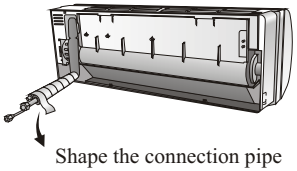


INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Refrigerant piping connection

The piping can be run in the 3 directions indicated by numbers in the picture . When the piping is run in direction 1or3, cut a notch along the groove on the side of the indoor unit with a cutter.
Run the piping in the direction of the wall hole and bind the copper pipes , the drain pipe and the power cables together with the tape with the drain pipe at the bottom, so that water can flow freely.

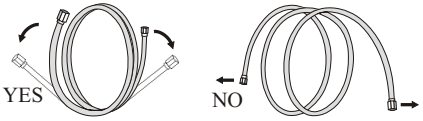




Shape the connection pipe

Connecting the pipes

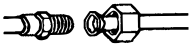
- Do not remove the cap from the pipe until connecting it, to avoid dampness or dirt from entering.
- If the pipe is bent or pulled too often , it will become stiff . Do not bend the pipe more than three times at one point.
- When extending the rolled pipe, straighten the pipe by unwinding it gently as shown in the picture.

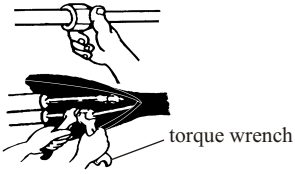


Extending the rolled pipe

Connections to the indoor unit

1. Remove the indoor unit pipe cap (check that there is no debris inside).
2. Insert the fare nut and create a flange at the extreme end of the connection pipe.
3. Tighten the connections by using two wrenches working in opposite directions



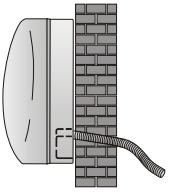


Indoor unit condensed water drainage

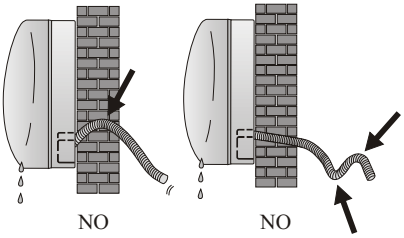
The indoor unit condensed water drainage is fundamental for the success of the installation.

1. Place the drain hose below the piping, taking care not to create siphons.
2. The drain hose must slant downwards to aid drainage.
3. Do not bend the drain hose or leave it protruding or twisted and do not put the end of it in water . If an extension is connected to the drain hose , ensure that it is lagged when it passes into the indoor unit.
4. If the piping is installed to the right, the pipes, power cable and drain hose must be lagged and secured onto the rear of the unit with a pipe connection.

1) Insert the pipe connection into the relative slot.
2) Press to join the pipe connection to the base.



YES

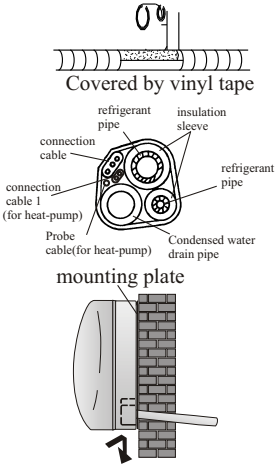


INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

After having connected the pipe according to the instructions, install the connection cables. Now install the drain pipe. After connection,lag the pipe, cables and drain pipe with the insulating material.

1. Arrange the pipes ,cables and drain hose well.
2. Lag the pipe joints with insulating material , securing it with vinyl tape.
3. Run the bound pipe , Cables and drain pipe through the wall hole and mount the indoor unit onto the upper part of the mounting plate securely.
4. Press and push the lower part of the indoor unit tightly against the mounting plate



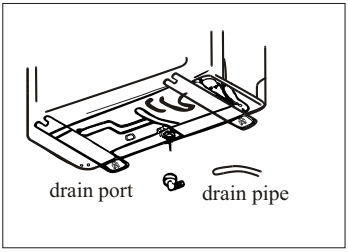
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

- The outdoor unit should be installed on a solid wall and fastened securely.
- The following procedure must be observed before connecting the pipes and connecting cables : decide which is the best position on the wall and leave enough space to be able to carry out maintenance easily.
- Fasten the support to the wall using screw anchors which are particularly suited to the type of wall;
- Use a larger quantity of screw anchors than normally required for the weight they have to bear to aviod vibration during operation and remain fastened in the same position for years without the screws becoming loose.
- The unit must be installed following the national regulations.

Outdoor unit condensed water drainage (only for heat pump models)

The condensed water and the ice formed in the outdoor unit during heating operation can be drained away through the drain pipe

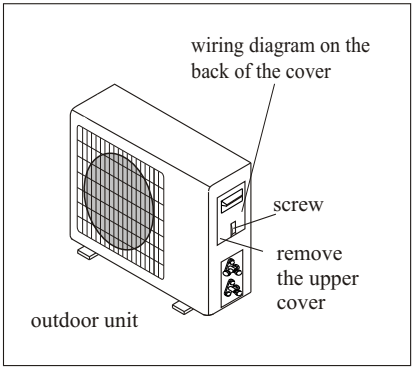
1. Fasten the drain port in the 25mm hole placed in the part of the unit as shown in the picture.
2. Connect the drain port and the drain pipe. Pay attention that water is drained in a suitable place.



INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

ELECTRICAL CONNECTIONS

1. Take the cover away.
2. Connect the cable wires to the terminal board using the same numbering as in the indoor unit.
3. For the electrical connections, see the wiring diagram on the back of the cover
4. Fasten the cables with a cable-clamp.
5. An efficient earth connection must be ensured.
6. Replace the covers .

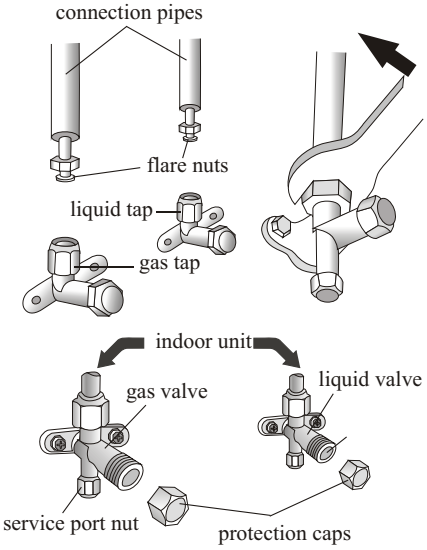


CONNECTING THE PIPES

Screw the flare nuts to the outdoor unit coupling with the same tightening procedures described for the indoor unit.

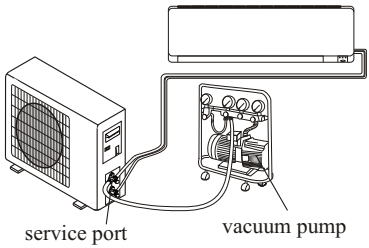
To avoid leakage, pay attention to the following points:

1. Tighten the flare nuts using two wrenches. Pay attention not to damage the pipes.
2. If the tightening torque is not sufficient , there will probably be some leakage. With excessive tightening torque there will also be some leakage, as the flange could be damaged.
3. The surest system consists in tightening the connection by using a fix wrench and a torque wrench:in this case use the table on page 21.



BLEEDING

Air and humidity left inside the refrigerant circuit can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circuit by using a vacuum pump.

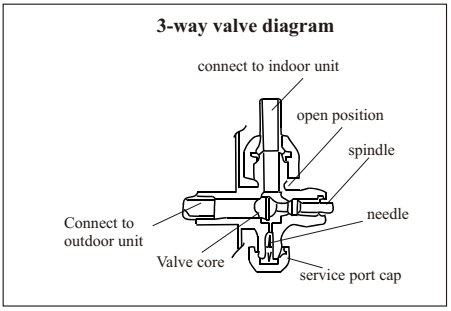


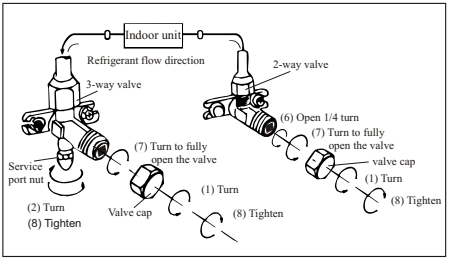
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

BLEEDING

The air and humidity left inside the refrigerant circulation can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circulation using a vacuum pump.

(1) Unscrew and remove the caps from the 2 - way and 3-way valves.
(2) Unscrew and remove the cap from the service port.
(3) Connect the vacuum pump hose to the service port.
(4) Operate the vacuum pump for 10 - 15 minutes until an absolute vacuum of 10 mm Hg has been reached.
(5) With the vacuum pump still in operation , close the low - pressure knob on the vacuum pump coupling. Stop the vacuum pump.
(6) Open the 2 - way valve by 1/4 turn and then close it after10 seconds. Check all the joints for leaks using liquid soap or an electronic leak device.
(7) Turn the body of the 2-way and 3-way valves. Disconnect the vacuum pump hose.
(8) Replace and tighten all the caps on the valves.





INSTALLATION MANUAL--- final stages

1. Wind insulating covering around the joints of the indoor unit and fix it with insulating tape.
2. Fix the exceeding part of the signal cable to the piping or to the outdoor unit.
3. Fix the piping to the wall (after having coated it with insulating tape) using clamps or insert them into plastic slots.
4. Seal the hole in the wall through which the piping is passed so that no air or water can fill.

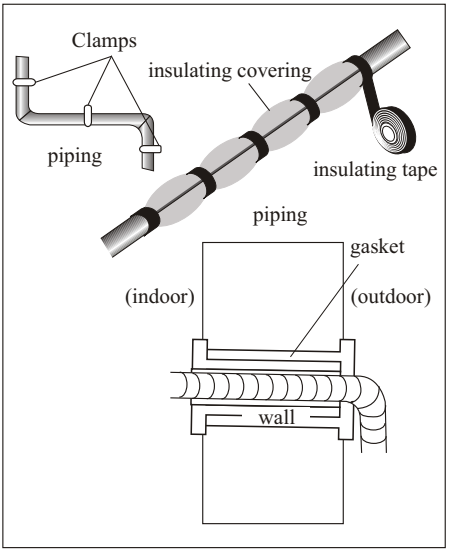
Indoor unit test

- Do the ON/OFF and FAN operate normally?
- Does the MODE operate normally?
- Do the set point and TIMER function properly?
- Does each lamp light normally?
- Do the flap for air flow direction operate normally?
- Is the condensed water drained regularly?

Outdoor unit test

- Is there any abnormal noise or vibration during operation?
- Could the noise , the air flow or the condensed water drainage disturb the neighbours?
- Is there any coolant leakage?

Note: the electronic controller allows the compressor to start only three minutes after voltage has reached the system.



INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

FIXED-SPEED TYPE MODEL capacity (Btu/h)	5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k
Liquid pipe diameter	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)
Gas pipe diameter	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)	1/2 " (ϕ 12)	1/2 " (ϕ 12)	5/8 " (ϕ 15.88)	5/8 " (ϕ 15.88)
Lenght of pipe with standard charge	3m	3m	3m	3m	4m	4m	4m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	15m	15m	15m	15m	15m	15m
Additional gas charge	20g/m	20g/m	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m	30g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	5m	5m	5m	5m	5m	5m	5m
Type of refrigerant(1)	R22	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C	R22 R407C

FIXED-SPEED TYPE MODEL capacity (Btu/h)	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k
Liquid pipe diameter	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)
Gas pipe diameter	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)	3/8 " (ϕ 9.52)	1/2 " (ϕ 12)	5/8 " (ϕ 15.88)	5/8 " (ϕ 15.88)
Lenght of pipe with standard charge	3m	3m	3m	4m	4m	4m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	15m	15m	15m	15m	15m
Additional gas charge	20g/m	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m	30g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	5m	5m	5m	5m	5m	5m
Type of refrigerant(1)	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A

INVERTER TYPE MODEL capacity (Btu/h)	9k	12k	15/18k	22/24k	
Liquid pipe diameter	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	1/4 " (ϕ 6)	3/8 " (ϕ 9.52)	
Gas pipe diameter	3/8 " (ϕ 9.52)	1/2 " (ϕ 12)	1/2 " (ϕ 12)	5/8 " (ϕ 15.88)	
Lenght of pipe with standard charge	3m	3m	4m	4m	
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	15m	15m	15m	
Additional gas charge	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m	
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	5m	5m	5m	5m	
Type of refrigerant(1)	R22 R410A	R22 R410A	R22 R410A	R22 R410A	

(1) Refer to the data rating label sticked on the outdoor unit.

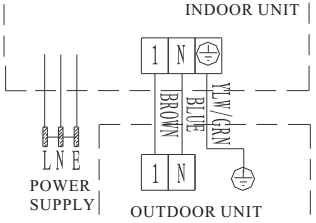
TIGHTENING TORQUE FOR PROTECTION CAPS AND FLANGE CONNECTION

PIPE	TIGHTENING TORQUE [N x m]	CORRESPONDING STRESS (using a 20 cm wrench)		TIGHTENING TORQUE [N x m]
1/4 " (ϕ 6)	15 - 20	wrist strength	Service port nut	7 - 9
3/8 " (ϕ 9.52)	31 - 35	arm strength	Protection caps	25 - 30
1/2 " (ϕ 12)	35 - 45	arm strength		
5/8 " (ϕ 15.88)	75 - 80	arm strength		

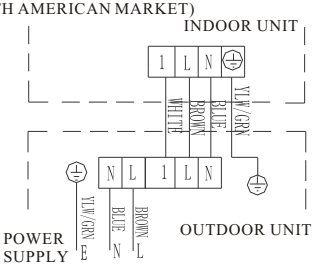
INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

WIRING DIAGRAM

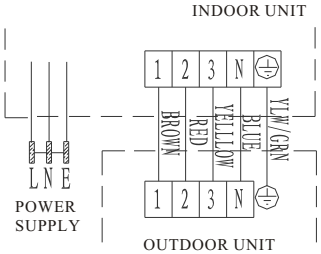
FOR 5K-7K-9K-12K-18K COOLING ONLY MODELS



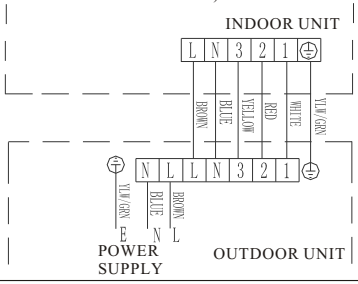
FOR 22K-24K-28K-30K COOLING ONLY MODELS
(FOR 9K-12K-18K-24K COOLING ONLY MODELS TO NORTH AMERICAN MARKET)



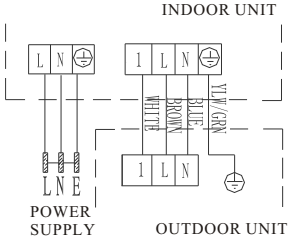
FOR 7K-9K-12K-18K HEAT PUMP MODELS



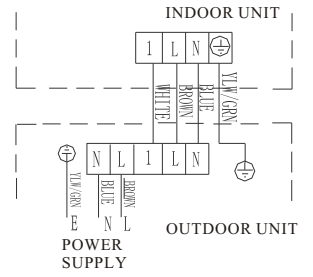
FOR 22K-24K-28K-30K HEAT PUMP MODELS
(FOR 9K-12K-18K-24K HEAT PUMP MODELS TO NORTH AMERICAN MARKET)



FOR INVERTER TYPE
9K-12K-18K-22K HEAT PUMP MODELS



FOR INVERTER TYPE
24K-28K-30K HEAT PUMP MODELS



Please see the pasted diagram instruction on the unit first

Note: The cable wires hasbeen connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer according to the model without terminal block, see the wiring diagram on the right part of the unit under the front panel and the back of the outdoor cover

INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

CABLE WIRES SPECIFICATION

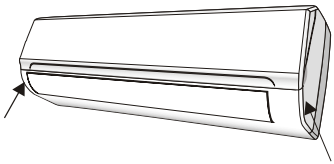
MODEL capacity (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k
		sectional area						
Power supply cable	N	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm² AWG12
	L	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm² AWG12
	E	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm² AWG12
Connection supply cable	N	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	0.75mm²
	L	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	0.75mm²
	1	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm²	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	0.75mm²
	2	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²
	3	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²
	⏚	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²	0.75mm²

INVERTER TYPE MODEL capacity (Btu/h)				9k	12k	18/22k	24k	
				sectional area				
Power supply cable	N			1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
	L			1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
	E			1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm² (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
Connection supply cable	N			1.0mm² (1.5mm)	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	
	L			1.0mm² (1.5mm)	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	
	1			1.0mm² (1.5mm)	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	
	⏚			1.0mm² (1.5mm)	1.0mm² (1.5mm)	1.5mm²	0.75mm²	

Type for 220V of fuse used on indoor unit controller for 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K is 50T with rating 3.15 A , 250V Type for 110V of fuse used on indoor unit controller for 7K , 9K 12k is 50T with rating 3.15 A , 125V, ; Type of fuse used on inverter outdoor unit controller for 7K , 9K , 12K is 61T with rating 15 A , 250V , for 18K , 22K , 24K is 65TS with rating 25A, 250V.

MAINTENANCE

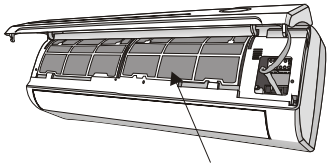
Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.
Before carrying out any maintenance , disconnect the power supply by putting the installation on/ off switch to “off”.



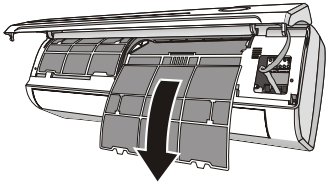
INDOOR UNIT

ANTIDUST FILTERS

1. Open the front panel following the direction of the arrow
2. Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand
3. Clean the filter with water ; if the filter is soiled with oil,it can be washed with warm water (not exceeding 45℃).
   Leave to dry in a cool and dry place.
4. Keeping the front panel raised with one hand , insert the air filter with the other hand
5. Close



The electrostatic and the deodorant filter (if installed) cannot be washed or regenerated and must be replaced with new filters once every 6 months.



CLEANING THE HEAT EXCHANGER

1. Open the front panel of the unit and life it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
2. Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40℃) and neutral soap . Never use aggressive solvents or detergents.
3. If the battery of the outdoor unit is clogged , remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.

END OF SEASON MAINTENANCE

1. Disconnect the automatic switch or the plug.
2. Clean and replace the filters
3. On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours , so that the inside of the unit can dry completely..

REPLACING THE BATTERIES

When:
- There is no confirmation beep from the indoor unit.
- The LCD doesn’t activate.

How:
- Take off the cover at back.
- Place the new batteries respecting the symbols + and - .

N.B: Use only new batteries. Remove the batteries from the remote control when the conditioner is not in operation

WARNING ! Do not throw batteries into common rubbish , they should be disposed of in the special containers situated in the collection points.

TROUBLESHOOTING

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES
The appliance does not operate	Power failure/plug pulled out
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker
	Faulty protective device or fuses.
	Loose connections or plug pulled out
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range
	Active TIMER-ON function
	Damaged electronic control board
Strange odour	Dirty air filter
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the "COOLING" or "DEHUMIDIFYING/DRY" modes.
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
Insufficient airflow, either hot or cold	Unsuitable temperature setting.
	Obstructed air conditioner intakes and outlets.
	Dirty air filter.
	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
	No refrigerant.
The appliance does not respond to commands	Remote control is not near enough to indoor unit.
	The batteries of remote control nearly has no power.
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The display is off	Active LIGHT function
	Power failure
Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:	Strange noises during operation.
	Faulty electronic control board
	Faulty fuses or switches.
	Spraying water or objects inside the appliance.
	Overheated cables or plugs.
	Very strong smells coming from the appliance.

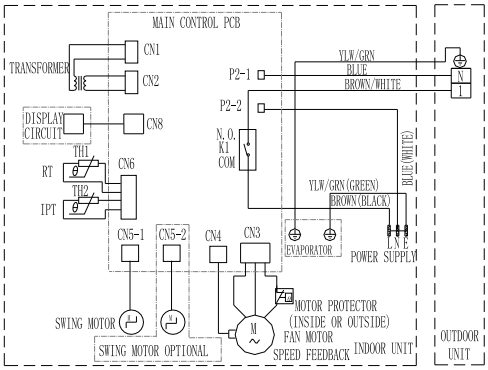
ERROR SIGNALS ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

	RUN lamp	Description of the trouble
E1	flashes once	The fault of indoor temperature senser
E2	flashes twice	The fault of indoor pipe temperature senser
E6	flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.

CIRCUIT DIAGRAM

AA-4428/4429- INDOOR CIRCUIT DIAGRAM



AA-4428/4429- OUTDOOR CIRCUIT DIAGRAM